

# THE CHURCH WEEKLY

Vol. VI

SUNDAY  
23rd MARCH 1952

PRICE 2 ANNAS  
PER COPY

NO. 1

## LOVE

### THE SPIRIT IN WHICH WE SHOULD KEEP LENT

Father Laurence S. Jackson, M. A., L. Th.

#### II

In England, churchfolk receive Self Denial Boxes at the beginning of Lent. These are collected at Eastertide, and the moneys used for some missionary cause.

In any case this Holy Season should be a real time of self-denial. Luxuries and self-indulgence must be avoided, and we should ever look beyond ourselves. "How can I help others?" must be a question ever in our mind. There is a story of an old lady, who used to have her plateful of meat cut off from the joint at dinner time, placed aside, while she ate her dry bread, and then when the meal was over, she used to take it to some poor sick person in the village.

You see what this means. If we limit our food and drink in Lent, we should apply the money-saved to charitable purposes, so that our self denial may bring forth fruits for the benefit of others. So we can do a double duty-train ourselves in self-discipline, and find funds for charity and good words.

But our self-discipline must not only apply to our food. It must affect our amusements. If Christ could give up the joys of Heaven and come down to earth to live and die for us, then surely during these days of abstinence and fasting we can live more quietly and more devotionally. But again we should be practical. If we are accustomed to spend a certain sum of money each week on some form of relaxation, then the same amount should be put aside and used for some good cause. The various mis-

sions of the Church need every penny they can get in order faithfully to obey the command of Christ and carry the Gospel to the four corner of the earth.

Again we should use this Lenten Season for the deepening of our spiritual life. In this old Church, we need to learn more and more why Christ gave us the Holy Qurbana. It was not bestowed upon us that every Sunday we should behold the offering as a wonderful and majestic Drama, but that, as our sister Church of England says: we might

"draw near with faith, and take  
this Holy  
"Sacrament to your comfort."

The dear Lord does not want us to keep at a distance. That is why He instituted Sacraments. They have been given to us sinful beings for our use, that

"our sinful bodies may be made  
clean by His Body"

"and our souls washed through his  
"most precious Blood, that we  
may evermore

"dwell in him and He in us."

Let us during this Lent so approach our Lord, that God may receive from his sons and daughters their dutiful worship and obedience. You might make the words of Father Ignatius of Llantony, your own.

"Let me come closer to thee Jesus,

"Yes closer every day;

"Let me lean harder on thee, Jesus,

"Yes harder all the way."

I am sure that there will only be a real revival in our ancient Church,

when there is more personal devotion to our Saviour. Father Ignatius quoted above, was one of the pioneers of the restriction of the Religious Life for men in the English Church. As a deacon he became a monk of the order of S. Benedict and so became suspect by the English hierarchy of his day, and was not advanced to the priesthood until a Bishop in the Syrian Line of our own Church, came to his rescue. He lies at Llantony in his chapel, now falling into ruins, and I have said prayers at his sepulchre. He combined Catholic devotion with evangelical zeal, and that combination we need in this venerable Church of S. Thomas. Shall we seek to draw nearer every day of this Lenten Season to our dear Saviour.

This growth in grace will lead us to a true sympathy that is "a suffering with" our fellow men. We are bidden to love our neighbours as ourself, but this can only be when we love God with our heart, and soul, and mind and strength and remember our neighbours included the Hindu and the Muslim at our gate: as well as the poor whom we in our pride, have dared to call "outcast" All men bear the image of the creator, no matter how faint it may be. All are brethren for whom Christ died, even if they be not of this fold. And love shown to a brother is love to Christ. Let us try and exhibit this love, to all and sundry. In our domestic circles, let us strive with might and main to love even

# അമ്മയുടെ മകനും

(അലക്സ്)

## അദ്ധ്യായം 8.

രാജനും ലൂസിയും തമ്മിലുള്ള പ്രണയവാർത്ത മേരിയെ പരിഭ്രാന്തചിത്തരാക്കുകയാണുണ്ടായത്. സിനിമാചിത്രംവേദല നിരവധി സംഭവങ്ങൾ ഒന്നിനു പുറകെ ഒന്നായി അവളുടെ മനേ മുക്കരത്തിൽ പ്രതിബിംബിച്ചു. രാജൻ ഒരു ബാലനായിരുന്നപ്പോൾ, ലൂസിയുടെ മാതാവ് ലൂസിയെയുംകൊണ്ടു ദിവസേന അവളുടെ വരുന്നതും, ആ ശിശുക്കളുടെ ലീലകൾകണ്ടു, ലൂസിയുടെ മാതാവ് തന്നെ വലുപ്പേഴും, അവരെ രണ്ടുവരെയും ദമ്പതികളാക്കി സങ്കല്പിച്ചുകൊണ്ടു വിനോദങ്ങൾ പറയുന്നതും, മറ്റും മേരി ഓർത്തു. പക്ഷെ അവരുടെ നില ഇന്ന് വാടെ മാറിയിരിക്കുന്നു.

those we do not like. This is a most difficult thing to do, but Christ can help us to do it. By his grace we can overcome our own feelings and emotions. He moved about among men and showered his love upon all with whom he made contact. Among his disciples there were some who sorely tried him, but he never failed them, though they failed him. Let us try to follow in his steps, for:

"Who goeth in the way Christ hath gone,  
 "Is much more sure to meet with him, than one,  
 "That travelleth by-ways,  
 "Perhaps, my God, though he be far before,  
 "May turn, and take me by the hands and more,  
 "May strengthen my decays."

Thus will we be responding to the call of Jesus from the Cross of Calvary. As we gaze upon the thorn-crowned. Head, the pierced hands and feet, and realise what our sin mean, and how in all the Saviour's suffering:

"Deep in his heart for us  
 "The wounds of love he bore,  
 "That love which he enkindles still  
 "In hearts that him adore.

And, as that call of the Saviour: "This have I done for thee: what doeth thou for me", rings out from the Cross, we shall reply:

"O Love, I give myself to thee,  
 "Thine ever, only thine to be."  
 Amen.

കയാണല്ലോ. അന്ന് രാജൻ ഒരു എൻജിനീയറുടെ ഓമനപ്പുത്രനായിരുന്നു. ഇന്നവൻ ഒരുപ്രകാരിയുടെ മകൻ മാത്രമാണ്. അതുകൊണ്ടു രാജന്റെ പ്രണയനാടകം എന്തുമാത്രം ശുഭപ്രയോഗമായി ആയി പരിണമിക്കുമെന്നതിനെപ്പറ്റി മേരി ആശങ്കപൂർണ്ണ.

ഏതായാലും മേരി ഒരു കാര്യം മാത്രം രാജനെക്കൊണ്ടു സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതായത് ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കളുടെ അനുമതി കൂടാതെ ഈ പ്രണയരംഗങ്ങൾ നീട്ടിക്കൊണ്ടു പോകയില്ലെന്നുള്ളതുതന്നെ. ഏതു വിധമാണ് ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കളെ ഈ വിവരം അറിയിക്കേണ്ടതെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി രാജനും ലൂസിയും തലമുട്ട് അലോചിച്ചു. വിവരം മുഴുവനും സഭയ്ക്കും മാതാപിതാക്കളെ അറിയിക്കേണ്ടതു ലൂസിയുടെ ചുമതലയാണെന്ന് അവർ രണ്ടുവേദം തീരുമാനിച്ചു. അതനുസരിച്ചു ചെയ്യാമെന്ന് ലൂസി എൽക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ, അവർ അതിനുവേണ്ടി തുനിഞ്ഞപ്പോൾ മാത്രമാണ്, ഏറ്റവും കാര്യം അത്രമാത്രം ലഘുവായ ഒന്നല്ലെന്ന് അവർക്കു മനസ്സിലായത്. അമ്മയോടൊ, അപ്പനോടൊ, അരോടെങ്കിലും ഒരാളോടു വിവരം ധരിപ്പിക്കുന്നതിന് അവർ വലുപ്പവശം ഓർന്നു. എന്നാൽ ആ അവസരങ്ങളിലെല്ലാം, അവളുടെ നാക്കു വായിൽത്തന്നെ ഒട്ടിച്ചിടിച്ച അനുഭവം മാത്രമാണുണ്ടായത്. ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഒരക്ഷരം സംസാരിക്കുന്നതിന് അവർക്കു സാധിച്ചില്ല. സാധ്യം ചെയ്യാൻ. എല്ലാ ദിവസവും വൈകിട്ടു രാജന്റെ സന്നിധിയിൽനിന്നും പല പുതിയ തീരുമാനങ്ങളോടുകൂടെ അവർ വീട്ടിലേക്കു തിരികും. എന്നാൽ അടുത്ത ദിവസം അകാശത്തിൽ പരിപൂർണ്ണമായ പരാജയത്തോടുകൂടെ മാത്രമാണ് തിരികെ വരിക. അവസാനം ലൂസിയുടെ ഈ പരിതാപകരമായ അവസ്ഥ രാജന്റെ ഹൃദയത്തെ അലിയിച്ചു. ലൂസിക്കു വിഷമകരമായ ഒരു ജോലി ചെയ്യുന്നതിനെ അവളെ നിർബന്ധിക്കുന്നത് തന്റെ പൗരജ്ഞാനിന് ചേർന്നതല്ലായെന്ന് രാജൻ കരുതി. പുരുഷധർമ്മം എപ്പോഴും അവലകളായ സ്ത്രീകളെ സഹായിക്കുകയാണല്ലോ. അതുകൊണ്ടു ലൂസിയുടെ മാ

താപിതാക്കളെ അവരുടെ പ്രണയരഹിതം അറിയിക്കുന്ന ഭാരം രാജൻതന്നെ ഏറ്റെടുത്തു. ഏതുവിധമാണ് അതു ചെയ്യേണ്ടതെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി വിണ്ടും കൂടിയാലോചനകൾ പലതും കഴിഞ്ഞു. അവസാനം വിവരമെല്ലാം വ്യക്തമായി എഴുതി അഞ്ചലിൽ ലൂസിയുടെ പിതാവിന് അയച്ചുകൊടുക്കുവാൻ തന്നെ തീരുമാനിച്ചു.

രാജനും ലൂസിയും ചേർന്ന് പലതരത്തിലുള്ള കത്ത്കൾ തയ്യാറാക്കി. പക്ഷെ അതൊന്നും തന്നെ രണ്ടാമതൊരു വായനയ്ക്കു അത്ര തൃപ്തികർമായി തോന്നിയില്ല. എഴുതുകയും, വലിച്ചുകീറുകയും, പിന്നെയും എഴുതുകയും, അതു വീണ്ടും നശിപ്പിക്കുകയുമായി അല്പകൾ രണ്ടുതന്നെ കഴിഞ്ഞു. അവസാനം അവരുടെ പ്രണയത്തിന്റെ ഒരു മുരടിയ ചരിത്രവും, അതിന് ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കളുടെ അനുഗ്രഹങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നതായുള്ള ഒരു അപേക്ഷയുമായി ഒരു കത്ത് ഒരു വിധം തയ്യാറാക്കി. അതു രണ്ടാമതു വായിച്ചുനോക്കുന്നതിനു അവർ ധൈര്യമില്ലായിരുന്നു. അന്ന് വൈകിട്ടുതന്നെ രാജൻ അതു അഞ്ചൽപെട്ടിയിൽ ഡോക്ടർ ജോർജ്ജിന്റെ വിലാസം എഴുതി നക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തു.

അന്ന് വൈകിട്ടു രാജനും ലൂസിയും പരസ്പരം പിരിഞ്ഞത് തുടിക്കുന്ന ഹൃദയത്തോടും നിറഞ്ഞ കണ്ണുകളോടുംകൂടെയായിരുന്നു. ഇനിയും അവർ പരസ്പരം കാണുന്നതു തന്നെ അടുത്ത ദിവസത്തെ ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കളുടെ മനോഹരീമാത്രം അനുസരിച്ചാണല്ലോ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കൾക്കു ഈ ബന്ധം അപേക്ഷമാണെങ്കിൽ....രാജൻ അതു ചിന്തിക്കുവാൻ പോലും സാദ്ധ്യമായിരുന്നില്ല. അവന്റെ ഹൃദയം അത്രമാത്രം ലൂസിയിൽ ലയിച്ചിരുന്നു.

അന്നു രാത്രി രാജൻ അശേഷം ഉറങ്ങിയില്ല. വിചിത്രങ്ങളും വിവിധങ്ങളുമായ ദിവാസ്വപ്നങ്ങളിൽ അവൻ ഓരോ മണിക്കൂറും കഴിച്ചുകൂട്ടി. ലൂസിയുടെ മാതാപിതാക്കളുടെ അനുമതി ലഭിക്കുകയാണെങ്കിലുള്ള അനന്തരസ്ഥിതികൾ—അവരുടെ വിവാഹം, മധുവിധു, കുടുംബജീവിതം മുതലായവയാണ് ഒരു സമയത്തെ ദിവാസ്വപ്നവിഷയങ്ങളെങ്കിൽ, അടുത്ത സമയത്തേതു് അതിന് നേരെ വിപരീതമായിരിക്കും. ലൂസിയുടെ വാണിഗ്രഹണത്തിനുള്ള അനുവാദം നിരസിക്കപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ ജീവിതത്തിലെ ആശ മുഴുവൻ നശിച്ചു

രാജൻ നാടുവിട്ടുവോകുന്നതും, അവസാനം ആത്മഹത്യ ചെയ്യുന്നതുമായ ചിത്രമായിരിക്കും. അടുത്തദിവസം ഒൻപതു മണിയോടു കൂടിയായിരിക്കും, ഡോക്ടർ ജോർജ്ജിന് ആ കത്തുകിട്ടുന്നതെന്ന് രാജൻ അറിയാമായിരുന്നു. ആ കളരാത്രി അവസാനിച്ചെങ്കിലും രാജൻ കിടക്കയിൽനിന്ന് എഴുന്നേൽക്കുകയുണ്ടായില്ല. അവന്റെ മനോരാജ്യം അവനെ എഴുന്നേൽക്കുന്നതിനുപോലും ശക്തിയില്ലാതെക്കിടന്നിരുന്നു.

ലൂസിയുടെ സ്ഥിതിയും രാജന്റെ തിരുന്നിന്ന് ഒട്ടുംതന്നെ വ്യത്യസ്തമായിരുന്നില്ല. വിവിധങ്ങളായ ആശങ്കകളോടും, തികഞ്ഞ ഹൃദയഭാരത്തോടും കൂടെയാണ് അൾ അന്നു രാവിലെ ഉണർന്നെഴുന്നേറ്റത്. ഒൻപതു മണിയോടുകൂടെ രാജന്റെ കത്തു അവളുടെ വർദ്ധിനായി ലഭിക്കുമെന്ന് അവർക്കറിയാമായിരുന്നു. ആ ഒരു വിഷമസന്ദർഭത്തെ അഭിമുഖീകരിക്കുന്നതാണ് അവർക്കുണ്ടായി അവർക്കുണ്ടെന്നു തോന്നി. അതുകൊണ്ടു ലൂസി എട്ടു മണിക്കൂറതന്നെ കാപ്പികിടന്നിട്ടു കോളജിൽ പോകുന്നതിന് ഒരുങ്ങി. പതിവിലൊരളെ ഇത്ര നേരത്തെ കോളജിൽ പോകുന്നതിന് ലൂസി ഒരുങ്ങിയ രീതി പ്രതിഷേധിച്ചു അവളുടെ മാതാവ്, അവളെ ചില ചില്ലറ ഗൃഹജോലികൾ ഏല്പിച്ചു. ലൂസി ചില ഒഴിവുകഴിഞ്ഞു പഠിക്കുന്നതിനായി ക്ലാസ്സിലും അതൊന്നുംതന്നെ ശ്രദ്ധിച്ചുവെക്കുന്ന ആ മാതാവിനെ അവളുടെ നിശ്ചയത്തിൽനിന്നും വ്യതിചലിപ്പിക്കുന്നതിന് സാധിച്ചില്ല. അതോടുകൂടെ ലൂസിയുടെ ഹൃദയഭാരം വർദ്ധിച്ചു. അവൾ അവളുടെ പഠിത്തത്തിൽ ഇരുന്ന, അമ്മ ഏല്പിച്ച കൃത്യമായ പണി ചെയ്തിരുന്നു. അപ്പോഴും അവളുടെ മനസ്സ് രാജനിൽ അന്നു പതിഞ്ഞിരുന്നു.

എത്രയും ഒൻപതു മണിയോടുകൂടെ ഗേറ്റിന്മേലേക്കു കരാൾ നടന്ന് അവളുടെ വർദ്ധിച്ചുപോയി. ലൂസി ആ ആളിനെ കണ്ടതോടുകൂടെ ഞെട്ടിപ്പോയി. അവളുടെ ശ്വാസനാദം നിറഞ്ഞു. അതു അവളുടെ മനസ്സിലൊരളെ മറന്നുവെക്കുകയും ചെയ്തു. അവളുടെ വിധി നിശ്ചയിക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ചുള്ള രാജന്റെ കത്തുമേന്തി അമ്മയുടെ അംഗീകാരം കൈമാറ്റം ചെയ്തു. ഒരു എഴുന്നേൽക്കുന്നതുമായ ചിത്രമായിരുന്നു. അതു രാജന്റെ മുമ്പായിരുന്നു. ഡോക്ടർ ജോർജ്ജിന് ആ എഴുന്നേൽക്കുന്നതുമായ ചിത്രം, വരുന്നതുമായ ചിത്രം, ജനലിന്മേലേക്കു ലൂസി

തുടിക്കുന്ന ഹൃദയത്തോടുകൂടെ നോക്കിക്കിടന്നു. ഡോക്ടറുടെ മുഖം കൈകൾക്കൂടെ ഗൗരവഭാവം കൈകൊള്ളുന്നതായി അവർക്കു തോന്നി. “ഏലയാമ്മ” അടുക്കലായി ഏതോ ജോലി ചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്ന ലൂസിയുടെ മാതാവിനെ വിളിച്ചു.

ലൂസിക്കു അവിടെ നിൽക്കുന്നതു അസഹനീയമായിത്തോന്നി. അമ്മയുടെ അനുവാദം ചോദിക്കാതെത്തന്നെ കോളജിൽ പോകുന്നതിനുവേണ്ടി അവൾ പുസ്തകങ്ങൾ എടുത്തു. എന്നാൽ ആ സമയം ഏലയാമ്മ തളത്തിൽ പ്രവേശിച്ചതു മൂലം, എത്രയുംവേഗെ യെന്നറിയത്തക്ക പുസ്തകങ്ങളും കൈയിലെടുത്തു അവൾ ആ മുറിയിൽനിന്നു നീങ്ങിപ്പോയി.

രാജന്റെ എഴുന്നേൽക്കുന്നതുമായ ചിത്രം കൂടെ ഏലയാമ്മയുടെ ഭാവം മുഴുവനും വകർന്നു. “രോഗി വർദ്ധിച്ചുപോകുന്ന അനുഭവമാണ് അവിടെ നടന്നത്.” “ആ ഇപ്പോഴുള്ള ഇത്രയുംയോ?” എന്നവൾ അലറി. വികാരം വേഗത്തോടെ സംസാരിക്കുന്നതിനുപോലും അവർ മാതാവിനു സാധിച്ചില്ല. വികാരികൾക്കു അവർ പാഞ്ഞു.

“ഇല്ല! ഇല്ല, എന്റെ മകളെ അപ്പകാരി മറിയയുടെ മകൻ കൊടുക്കുകയല്ല. എന്റെ തെണ്ടയിൽ ജീവനുള്ള കാലം കൊടുക്കുകയല്ല.”

അനന്തരം ഏലയാമ്മ ലൂസിയുടെ മുറിയിലേക്കു വന്നു. ഒടി കൈകൾ വെട്ടുന്നതിനു നിവൃത്തിയില്ലാതെ കട്ടുകിലകപ്പെട്ട ഒരു മാൻപട്ടം വെച്ചുവെക്കുന്നതിന് വിറയുകൊണ്ടിരുന്ന ലൂസിയുടെ മുറിയിലേക്കു കയറിവന്നതു കഴിഞ്ഞു ഒരു കാളിതനെയായിരുന്നു.

“എടി—എടി— നീയെങ്കിലും ഇതു സമ്മതിച്ചുതന്നോ? ഏലയാമ്മ വിളിച്ചു അലറി. ലൂസിയുടെ നാക്കു വിളിച്ചു വായിൽത്തന്നെ അമർന്നു. അധരങ്ങൾ ജലമയം അശേഷമില്ലാതെ വന്നു. ആ സമയം അവളെ അറിയുകയും അവർക്കുവേണ്ടി ജീവിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന രാജന്റെ ചിത്രം അവളുടെ മനോമുകുരത്തിൽ ഉദിച്ചു. അവർക്കു ഒരു പുതിയ ജീവൻ നൽകി. ഏതിനെയും അഭിമുഖീകരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു നവശക്തി അവർക്കു ലഭിക്കുന്നതു വരെ അവർക്കു പ്രദാനം ചെയ്തു.

“അതെ!” എന്നുമാത്രം മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ലാതെ അവർ ഉച്ചരിച്ചു. ഇതു ഒരുത്തരും ഏലയാമ്മ അശേഷം പ്രതീക്ഷിച്ചില്ലായിരുന്നു. അവ

രോടു ലൂസി ഇതിനു മുൻപായിരുന്ന ഈ രീതിയിൽ ധൈര്യമായി സംസാരിച്ചിട്ടില്ലായിരുന്നു. കോപം മൂലം ഏലയാമ്മയുടെ സുന്ദരമായ മുഖം ചെറുത്തുപോയി.

“അതെന്താ? നിനക്കു അതെന്തോടു പറയാനായോ? അവൻ അരാടി, നീ അതു സമ്മതിക്കാൻ. നിനക്കു കൈയൊക്കെ സ്വാതന്ത്ര്യം തന്നിട്ടില്ലാട്ടി ഈ തേവടിശ്ശിത്തരം. എടി—എടി—നി ഇനി കോളജിൽ പഠിക്കാൻ പോകുന്നതു ഒന്നു കാണണം.” ഏലയാമ്മ ലൂസിയുടെ പുസ്തകങ്ങളും നോട്ടുബുക്കുകളും ജനലിന്മേലേക്കു വെളിച്ചം വെച്ചുവെച്ചു. അതുകൊണ്ടും അരിശം അടങ്ങാതെ, ലൂസിയുടെ ബുദ്ധിമുട്ടു മുഴുവൻ വെളിച്ചം വിട്ടുപോയി. അവളെ അർജുനൻ നോക്കി.

“നി ഇനി ഒന്നു കോളജിൽ പോകുന്നതു കാണണം. നിന്നെ ഞാൻ വെറുമാറാതെക്കിടന്നു, ഈ മുറിയിൽനിന്ന് വെളിച്ചം വിട്ടുപോകാൻ സമ്മതിക്കുകയല്ല.” ഏലയാമ്മയുടെ ഹൃദയത്തിൽ തോന്നിയതെല്ലാം ഒരു ഭ്രാന്തിയെപ്പോലെ അവർ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. ഇതു പോലെ ഒരു പ്രക്ഷോഭം ലൂസി ഒരിക്കലും പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നില്ല. അവൾക്കു സഹിക്കാവുന്നതിൽ അതിതമായിരുന്നു. അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു കട്ടിലിൽ വിന്ന. അവർ ഹൃദയം പൊട്ടി വിടങ്ങി വിടങ്ങി പാഞ്ഞു.

അമ്മയും മകളുമായുള്ള ഈ വഴക്കിൽ തനിക്കു യാതൊരു വകയില്ലെന്ന ഭാവത്തിൽ നല്ലൊരളെ നോക്കി ഡോക്ടർ ജോർജ്ജി അവിടെനിന്നും ഇറങ്ങി അസ്സൽപ്പോയിലേക്കു നടന്നു. ഏലയാമ്മ ആ ഗൃഹത്തിലെ കിടപ്പുമുറിയെ തിരച്ചു നോക്കി അലഞ്ഞു. അവരുടെ തീരുമാനം അലംഘനീയമായ നിയമമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു, ആ സംഭവത്തോടുകൂടെ ലൂസിയുടെ കോളജ് വിദ്യാഭ്യാസവും തീർച്ചപ്പെട്ടു.

ചർച്ചുവീക്ഷ്ലി വരിസംഖ്യ

ഒരു വർഷത്തേക്കു്	രൂ. 6 0 0
ആറു മാസത്തേക്കു്	” 3 0 0
ഒറ്റപ്രതി	” 0 0 2

യുവാക്കളോട്

# പി പി ഓ

(തീരുമാനം)

ഇത് അർക്കം സന്തോഷകരമായ ഒരു വിഷയമല്ല. പാവപ്പെട്ടപ്പോൾ ചിന്തിക്കുന്നത് പഴഞ്ചൻ മനസ്സിൽ യാണെന്ന് എന്ന് ചിന്തിക്കുന്നവരും ഇല്ലാതില്ല. പക്ഷെ പാവം പഴഞ്ചൻ വിഷയമായി പോയി എന്ന് ചിന്തിപ്പിക്കുന്നതാണെന്നു തോന്നുന്നു ആധുനിക കാലത്തു പാവത്തിനു സാധിച്ചിട്ടുള്ള വലിയ വിഷയം.

പാവപ്രബോധം ദൈവബോധത്തെ ശ്രദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ദൈവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ശരിയായ ചിന്തകളാണെന്ന് പാവപ്പെട്ടപ്പോഴുള്ള ചിന്തകളാകുകയില്ല. ക്രൈസ്തവചിന്തയിൽ പാവപ്പെട്ടപ്പോഴുള്ള അഭിപ്രായം ദൈവവുമായി മനുഷ്യനുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ബന്ധത്തിൽനിന്നു ഒഴിച്ചു ചിന്തിക്കാവുന്നതല്ല.

ദൈവത്തിന്റെയും, സഭയുടെയും കല്പനകൾ ലംഘിക്കുന്നതാണ് പാവം എന്ന് നമ്മുടെ ബാലികാബാലന്മാരെയും യുവാക്കളെയും പഠിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു പക്ഷെ, ദൈവശാസനയുടെ അർത്ഥത്തിൽ, ചട്ടങ്ങളും കല്പനകളുമായി മാത്രമേ ദൈവവുമായും മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളായിരിക്കും. എന്നാൽ നാം ആ സ്ഥിതിയിൽ എന്തും ഇരിക്കുന്നത് ദൈവവുമായും വിശ്വസിക്കുവാൻ ഒരു ന്യായവുമില്ല. പഴയ നിയമത്തിലെ അതിപ്രധാനമായ കല്പനകൾപോലും അന്തരീകമായ മനോഭാവവുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ അപ്രധാനങ്ങളാണെന്നു കർത്താവു പഠിപ്പിച്ചു. ക്രിയകളേക്കാളധികം പ്രധാനം ആഗ്രഹങ്ങളാണെന്നുപറഞ്ഞ പ്രസംഗത്തിലുണ്ടല്ലോ.

പൗലോസിന്റെ ചിന്തയിൽ ക്രിസ്തുവിനോടുള്ള ബന്ധത്തിൽ നാം പ്രായപൂർത്തി പ്രാപിക്കുന്നു. ഇനി പുത്രൻ ഭവനത്തിൽ വസിക്കുന്നതുപോലെയത്രെ ക്രിസ്തുവിനെ ദൈവത്തോടുള്ള ചേർച്ചയിൽ ലോകത്തിൽ ജീവിക്കേണ്ടത്. "വിടിക്കരുത്, ഭയപ്പെടരുത്, തൊടരുത്" എന്നുള്ള ചട്ടങ്ങൾക്ക് കീഴ്പ്പെടുമ്പോൾ ക്രിസ്തുവിനു മുമ്പു ജീവിക്കുന്നതിനോടു സമമാണെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. (കൊലോ. 2. 20-22)

ദൈവത്തിന്റെ കല്പനകൾ അസ്വഭാവികങ്ങളല്ല. ദൈവം കല്പന ഇടുന്നതു കൊണ്ടല്ല ഒരു കാര്യം നമ്മുമാകുന്നത്. നമ്മുടെയകൊണ്ടു കല്പന

യിടുന്നു എന്ന് പറയുന്നതും ശരിയായിരിക്കുകയില്ല. ദൈവത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തിൽ നിന്നും ഇഷ്ടത്തിൽ നിന്നും വിടുന്നതായി നമുക്കു നമ്മുടെപ്പോൾ ചിന്തിക്കുവാനേ നിവൃത്തിയില്ല ദൈവം നമുക്കായി ആഗ്രഹിക്കുന്നതാണ് നമുക്കു നമ്മുടെയകൊണ്ടു ദൈവവുമായി ഏകീഭവിച്ചിരിക്കുന്നു.

ദൈവത്തോടുള്ള ബന്ധത്തിൽ വളരുന്നത്, 'ദൈവത്തെ അറിയുകയും അറിയുന്നതിൽ എന്തും എന്തും ആനന്ദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്' വ്യക്തം. അതിലധികമായി, അതിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായി നമുക്കു ഒരു നമ്മുടെ ചിന്തിക്കുവാനില്ല ഈ അർത്ഥപ്രാപ്തി ഭാവിയിൽ മാത്രം സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതല്ല. നാം അതു ഇപ്പോൾ തന്നെ അനുഭവിച്ചു തുടങ്ങണം. അതിന്റെ പൂർണ്ണമായ ലക്ഷ്യം വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു ഈ വളർച്ചയിൽ, നമ്മിൽനിന്നോ പുറത്തു നിന്നോ ഉണ്ടാകുന്ന തടസ്സങ്ങളാകുന്നു പാവം. ദൈവത്തോടുള്ള കൂട്ടായ്മയിൽ നിന്നു നമ്മെ മാറ്റി നിറുത്തുന്ന എന്തും പാവമാകുന്നു. ദൈവം തന്റെ കൂട്ടായ്മ നമുക്കു ഭരവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവനായതിനാൽ ദൈവത്തിന്റെ ഭാഗത്തല്ല, അതിനുള്ള തടസ്സം. ദൈവത്തിന്റെ കൂട്ടായ്മ നമുക്കു ഭരവശ്രമില്ല എന്നു പറയുന്നത്, ദൈവം നമുക്കു വെച്ചിരിക്കുന്ന മാർഗ്ഗത്തേക്കാൾ ഉന്നതമായവ നമുക്കു അറിയാതെ ചിന്ത, ദൈവം സന്തോഷങ്ങൾ വെച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനേ അപകണ്ഠപിടിക്കുവാനുള്ള ശ്രമം ഇവയത്രെ പാവം. "അതു(ദൈവത്തിന്റെ നടുവിലുള്ള വ്യക്തിയുടെ ഫലം) തിന്നുന്ന നാളിൽ നിങ്ങളുടെ കണ്ണു തുറക്കുകയും, നിങ്ങൾ നന്മതിന്മകളെ അറിയുന്നവരായി ദൈവത്തെപ്പോലെ ആകുകയും ചെയ്യും" എന്ന് പൗലോസു പറയുകയും ഹിബ്രായർ സപീകരിക്കുകയും ചെയ്തതായി പറയുന്ന കഥയിൽ അശ്വാസമായ മനുഷ്യാത്മത്വം അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ദൈവത്തേക്കാൾ നാം സമർത്ഥരാണെന്നും, ദൈവം നമുക്കായി ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതിലധികമായ ഒരു പദവി നമുക്കുതന്നെ നേടാതെന്നും ഉള്ള ഒരു ചിന്തയത്രെ പാവത്തിനടിസ്ഥാനം.

പാവപ്പെട്ടപ്പോൾ ചിന്തിക്കുമ്പോൾ സാധാരണ നമ്മുടെ മനസ്സിൽ ചരുന്ന

തു് നമ്മുടെ ജീവിതത്തിലും മറ്റുള്ളവരുടെ ജീവിതത്തിലും പാവമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നു വൈകല്യങ്ങളായിരിക്കാം. നമ്മുടെ പാവപ്പെട്ടപ്പോൾ ഏറ്റവും പാവപ്പെട്ടപ്പോൾ ഇത് വിധി വൈകല്യങ്ങളുള്ളപ്പോൾ ചിന്തിക്കുന്നത് അവശ്യംതന്നെ. എന്നാൽ അവ അപമാനമല്ല ഒരു രോഗത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങളായി നാം കണ്ടാൽ മാത്രമേ അപമാനമേൽ നമുക്കു വിജയാ നേടുവാൻ സാധ്യമാകുകയുള്ളൂ.

പാവം ചെയ്യാതിരിക്കുവാനുള്ള പ്രധാന പ്രേരണയായി നാം കേൾക്കാവുന്നതു് പാവത്തിനു വരുമ്പോൾ ചിന്തിക്കുന്ന ശിക്ഷയത്രെ. പക്ഷെ പാവത്തിന്റെ പ്രധാന ശിക്ഷ പാവം തന്നെയാകുന്നു. ദൈവത്തിൽ നിന്നകലുന്നതാകുന്നു പാവം. അതിലധികമായി ഒരു ശിക്ഷ നമുക്കു വരുവാനില്ല.

ദൈവവുമായുള്ള കൂട്ടായ്മയ്ക്കു തടസ്സം വരുത്തുന്നതാണ് പാവമെങ്കിൽ, ജീവിതത്തെ ആകാശം ബാധിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഒന്നാണെന്നു പ്രവൃത്തികളേക്കാൾ ഗൗരവതരമായിരിക്കണം. നമ്മുടെ ഇഹലോകജീവിതകാലം ഏസ്യമാണ്. അതിൽ പ്രധാനമായി നാം ശ്രദ്ധിക്കുന്നത് നമ്മുടെ ജീവിതത്തെപ്പറ്റിയാണ്. ആ വേല തെറ്റാണെങ്കിലും ദൈവത്തിന്റെ അനുഗ്രഹം അനുഗ്രഹിക്കുന്നത്, പത്തു കല്പനകളിൽ ഒന്നു ലംഘിക്കുന്നതിനേക്കാൾ വളരെയധികം ഗൗരവതരമായിരിക്കണം. ദൈവത്തിന്റെയും സഭയുടെയും കല്പനകൾ ലംഘിക്കുന്നതാണ് പാവം എന്നു ഉപദേശത്തിൽ നിന്നു പരന്ന അനുഭവകരമായ ചിന്താഗതി കല്പനകൾ അനുസരിച്ചാൽ ദൈവം തൃപ്തിപ്പെടുകയുള്ളൂ എന്നുള്ളതത്രെ. അതിനാലാണി "കൊള്ളിക്കുന്ന അറിവെടുക്കുകയും ഒട്ടകത്തെ വിഴങ്ങിക്കളയുകയും" ചെയ്യുന്നവരുടേതിൽ നിന്നു വ്യത്യസ്തമല്ല. (മത്താ. 23. 24)

പത്തു കല്പനകൾ അനുസരിക്കുവാനും, നോമ്പു്, കമ്പസാരം, യാമപ്രാർത്ഥനകൾ മുതലായവ മുടക്കും കൂടാതെ നടത്തുവാനും തീർന്നു കഴിഞ്ഞു അനേകർക്കും, അവരുടെ വസ്തുവകകളും, ജീവിതവും ദൈവവുമായുള്ള ബന്ധമായി ഉപയോഗിക്കപ്പെടേണ്ടവയാണെന്നുള്ള ചിന്തപോലുമില്ല. ഇപ്രകാരമുള്ള കല്പനകളുടെ അപകടം, ലൂക്കോസ് 18. 9-14-ൽ ഉള്ള ഉപമയിൽ കാണുന്നതായിരിക്കും.

(ഈ പംക്തിയുടെ ഉദ്ദേശം, ജീവിതത്തിലെ പ്രധാന കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു ചിന്തിക്കുവാൻ യുവാക്കളെ സഹായിക്കുക എന്നതാണെന്നു് പ്രസ്താവിച്ചി

# മാർത്തോമ്മാശ്ലീഹാ അമേരിക്കയിലും

(റവ. ഐ. ജോസഫ് ബി. എ. എൽ. റവ.)

## 7. തോമ്മാശ്ലീഹാ ബ്രസീലിലും

അമേരിക്കയിലും തോമ്മാശ്ലീഹാ ചെന്നെന്ന് സായിപ്പന്മാർ അവിടെ 1620-ൽ കടിയേറിയശേഷമോ, കൊളംബസിന്റെ കാലത്തിനും 1620-നും ഇടയ്ക്കോ പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എന്നു മാത്രമല്ല 1843-ൽ ജോർജ്ജ് ജോൺസ് പുരാതന അമേരിക്കയുടെ ചരിത്രം (കൊളംബസിനു മുമ്പുള്ളത്) എന്ന തന്റെ കൃതിയുടെ രണ്ടാം പതിപ്പിൽ അമേരിക്കയിൽ തോമ്മാ ശ്ലീഹാ ക്രിസ്തുമതം കൊണ്ടുചെന്ന വിചാരം പ്രതിപാദിച്ചു. പിന്നെ 1899-ൽ (P. De Roo) എന്ന സായ്പ് American Ecclesiastical Review-ന്റെ 20-ാം വാല്യത്തിൽ (1-8-ാം പാഠം) തോമ്മാശ്ലീഹാ അമേരിക്കയിൽ (The Apostle Thomas in America) എന്നൊരു പ്രബന്ധം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. അദ്ദേഹം കൂടുതൽ മലങ്കരയ്ക്ക് അറിയണമെന്നു തോന്നുന്നു. എന്നെന്നാൽ ആ ശ്ലീഹാ അമേരിക്കയിലെ ബ്രസീലിലാണു ചെന്നതെന്നു ഒരു മലങ്കര രേഖ ഖണ്ഡിതമായി പറയുന്നു. മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹാ അമേരിക്കയിൽ ചെന്ന വിചാരം അദ്ദേഹം രേഖപ്പെടുത്തിയത് എമ്മാനുവേൽ നോബ്രെഗാ (1552-ൽ ആണെന്നു തോന്നുന്നു ക്രിസ്തബ്ദം 69 മേടം മുതൽ 72 കർക്കടകം വരെയായിരുന്നു ആ ശ്ലീഹാ അമേരിക്കയിലും ചെന്നയിലും മറ്റു പല രാജ്യങ്ങളിലും ആദ്യം "മാർഗ്ഗത്തിനറിയിപ്പ്" നൽകിയതെന്നു മലങ്കരയുടെ (പുണ്യരചനയായ) "നിരണം തോമ്മാ പാട്ട്" പറയുന്നു എന്നു റവ. മാർട്ടിൻ ബർണാർഡ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മാർത്തോമ്മാ ക്രിസ്ത്യാനികൾ, ഒന്നാം വാല്യം 133-

ഉണ്ടല്ലോ. ഈ വംശികളിൽ പ്രതിപാദിക്കപ്പെടുന്നതോ അല്ലാത്തതോ അറിയി, യുവമനസ്സിൽ പ്രാധാന്യമുള്ള വർഷങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള ചോദ്യങ്ങൾക്കു എഴുത്തു മൂലമോ, ഈ വംശികളുമായ മറുപടി കൊടുക്കാൻ ലേഖനകർത്താവു ശ്രമിക്കുന്നതായിരിക്കും. പേരുകൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതല്ല. എഴുത്തുകൾ മറുപടിക്കുള്ള സ്തമ്പുസഹിതം, (രണ്ടാം കവറിൽ) "റിപ്പബ്ലിക്" C/o ചർച്ചവികാസി, കോട്ടയം എന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അയക്കേണ്ടതാണ്. (ച. വി. വ.)

6-ൽ വ്യാഖ്യാനിച്ചിരിക്കുന്നു! അദ്ദേഹം രേഖയായ തോമ്മാപ്രസ്താവത്തിലും വിൽക്കാല വശ്യമെന്തെന്ന് രേഖകളിലും ഇസിദോർ (630) മുതലായ യൂറോപ്യരുടെ രേഖകളിലും പ്രാചീനകോവറാക്കു രേഖയിലും നിന്നുമാനിക്കേണ്ടതു് തോമ്മാശ്ലീഹാ വന്നു മരിച്ചിട്ടുള്ളതു് ഗുന്ദമർ മസ്ദായി എന്ന രാജാക്കന്മാരുടെ രാജ്യങ്ങൾ (അടുത്തടുത്തുള്ളവ) വടക്കുപശ്ചിമയിലെ പാർത്ഥ്വൻ പ്രദേശത്തായിരുന്നു എന്നായിരുന്നു അവിടെ പ്രാചീനക്രിസ്ത്യാനികളുടെ സന്തതികൾ ഇല്ലാതായിട്ടു് ശതബ്ദങ്ങൾ അനേകമായി അതുകൊണ്ടു് തോമ്മാശ്ലീഹായ്ക്കു അവകാശം പറയുവാൻ അന്നു മുതൽ ഇന്നുവരെ അവിടുത്തുകാർ ആരമിച്ചു. ചരിത്രകാരന്മാരിൽ ചിലർ മാത്രമാണു അവരുടെ വകുത്തുള്ളതു്. അവിടെ ഇന്നുള്ള ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഇനി ഉണ്ടാകാൻ അവകാശവാദം ചെയ്യുന്നതു വിചാരിക്കാം. തോമ്മാശ്ലീഹായിൽനിന്നു നേരിട്ട സുവിശേഷവും കൈപയവും അവർക്കു മാത്രമേ ഇൻഡ്യയിൽ കിട്ടിയുള്ളൂ എന്നും, കലമീനയിലെ (Calamina) ചമ്പരം, ഗാസി (Gazi) മലയാ അവിടെത്തന്നെ എന്നും അവർ വാദിച്ചാൽ പ്രാചീനതര രേഖകൾ അപരതാജ്ഞം, സംശയമില്ല.

## 8. ഒരു എതിർവാദിയുടെ സമ്മതങ്ങൾ

ഡിസംബർ 30-ലെ ഒരു എതിർലേഖനത്തിൽ ഒരു ചരിത്രവാദനക്കാരൻ മലങ്കര നസ്രാണി താഴെപ്പറയുന്ന അഭിപ്രായങ്ങളും സമ്മതങ്ങളും രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. (1) മയിലാപ്പുരിൽ തന്നെ തോമ്മാശ്ലീഹാ അടക്കപ്പെട്ടെന്നു നിശ്ചയംതന്നെ. (2) എ

ന്നാൽ 1522-ലും 23-ലും പാർട്ടിക്കൽ തുറന്നു രണ്ടു കപ്പലുകളോ, അവയിൽ കണ്ട അസ്ഥികൂടങ്ങളോ ആ ശ്ലീഹായുടെ അല്ലതന്നെ. (3) സാക്ഷാൽ തോമ്മാക്കബർ മയിലാർപ്പുരിൽതന്നെ മറ്റൊരു സ്ഥാനത്തുണ്ടു്. (4) അതിൽനിന്നു മാർ അപ്രമീനു മുമ്പു് (3-ാം ശതകത്തിൽ) അസ്ഥികൾ ഉറപ്പായി കണ്ടുപോയതുകൊണ്ടു് അതിൽ അസ്ഥികൾ കാണുകയില്ല. ചമ്പരീന്റെ കല്ലുകളോ ഒന്നാം ശതകത്തിലെ ഇഷ്ടികകളോ കാണുമോ? (5) ആ സാക്ഷാൽ ചമ്പർ ഇനി കണ്ടുപിടിക്കണം (6) തോമ്മാശ്ലീഹായെ "എബ്രായൻ ശുലം ചാണ്ടി"ക്കൊന്നിച്ചു. (7) അദ്ദേഹം രക്തസാക്ഷിയായി വധിക്കപ്പെടുകയല്ല, ഒരു പായന്റെ അമ്പുയാട്ടുചെയ്തുകൊണ്ടു് അപകട മരണം പ്രാപിക്കയാണു സംഭവിച്ചതു്. (8) അതാണു സംഭവം. എന്നെന്നാൽ മയിലാർപ്പുരി സന്യാസികൾക്കും പരമതസഹിഷ്ണുക്കളും ആയ ഹിന്ദുക്കളും ബുദ്ധമതസ്ഥരും ഒരിക്കലും ഒരാളെ, അതേ ഒരു സന്യാസിയെ, കൊല്ലുകയില്ലായിരുന്നു.

മേല്പടി യുക്തിയും അഭിപ്രായങ്ങളും സമ്മതങ്ങളും മാറ്റു മലങ്കര നസ്രാണികൾ (ഒർത്തോഡോക്സിയെ അസ്ഥികൂടം മതി, മാറ്റു രണ്ടുപോലോ എന്നു പറഞ്ഞു ചർച്ചയോ) കൈക്കൊള്ളുമോ എന്താ?

എന്നാൽ തോമ്മാശ്ലീഹാ മയിലാർപ്പുരിൽ അടക്കപ്പെട്ടെന്നു യാതൊരു പ്രാചീനരേഖയും (മാർക്കോപ്പോലോ പോലും) പറയുന്നില്ല. മാർമാറിലാണു് ചമ്പർ എന്നു പോലോ അവർക്കുമാത്രം പറഞ്ഞിട്ടുള്ളു. മാർ ശ്ലോമ്മോൻ 1222-ൽ തന്റെ അദ്ദേഹകൈയെഴുത്തു പ്രതിയിഷ്ഠമെല്ലാമെന്നോ, ഇൻഡ്യാ എന്നു് അവർക്കുമാത്രം എഴുതിയതു് എന്നാൽ ഇതേവരെ നിർണ്ണയിച്ചിട്ടില്ലാതെ

**Punnathra Tile Works Kottayam.**  
ETTUMANOOR A. O.  
**പുന്നത്തൂർ ടൈൽ വർക്കുകൾ**

മേൽത്തരം മേച്ചിലോടുകൾ മൂലച്ചോടുകൾ, തറയോടുകൾ, കണ്ണാടി യോടുകൾ, ചുട്ടയോടുകൾ, ചുട്ടുകട്ടകൾ, ഇഷ്ടികകൾ, ചുട്ടുകട്ടകൾ.

**OUR SURKI POWDER A SPECIALITY.**

For further particulars please write to:-  
**P. A. POONNEN,** or **The Manager, Punnathra Tile Works**  
**Palampadom, Kottayam.** or **Ettumanoor A. O.**

വാറവന്റോംഗിം

	മാർച്ച് മിനം.		സു.
ഞായർ	23	10	10
തിങ്കൾ	24	11	11
ചൊവ്വ	25	12	12
ബുധൻ	26	13	13
വ്യാഴം	27	14	14
വെള്ളി	28	15	15
ശനി	29	16	16

Thought for the Week

(4) Never allow thyself to dwell on the wish that this or that had been, or were, otherwise than it was or is. God Almighty loves thee better and more wisely than thou dost thyself.

(5) Never dwell on the morrow. Remember that it is God's not thine. The heaviest part of sorrow often is to look forward to it. "The Lord will provide"

THE CHURCH WEEKLY

“ഹാനികരമായ ഒരു

വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതി

വിദ്യാഭ്യാസ രീതിയിൽ പല നവീന പരിഷ്കാരങ്ങളും ശാസ്ത്രീയ കണ്ടുപിടുത്തങ്ങളുടെ വെളിച്ചത്തിൽ ഇംഗ്ലണ്ടിലും മറ്റു പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിലും വരുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ടോഡിയോ മൂലം അനുകായിരം മൈൽ ദൂരെ നടക്കുന്ന പ്രസംഗങ്ങളും സംസാരങ്ങളും കേൾക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതുപോലെ “ടെലിവിഷൻ” Television മൂലം അനേകം മൈൽ ദൂരെ നടക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾ കാണുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. “ടെലിവിഷൻ” മൂലം സ്കൂൾകുട്ടികളുടെ അദ്ധ്യയനം നടത്താനുള്ള ഒരു പുതിയ പദ്ധതി ഏതാനും ലണ്ടൻ സ്കൂളുകളിൽ അടുത്ത മേയ് മാസത്തു തുടങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈ നവീന പ്രസ്ഥാനത്തെപ്പറ്റി കാൻറർബറിയിലെ അർച്ച്ബിഷപ്പ് തിരുമനീ പ്രസംഗിച്ചത് “It is a perfect disaster” (“ഇത് പലിട ഒരു അത്യാഹിതമാണ്”) എന്നാണ്. തിരുമനീവിദ്യാഭ്യാസ കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി അഭിപ്രായം പറയുവാൻ തികച്ചും പ്രാപ്തമായ ഒരു ദേഹമാണ്. ഇംഗ്ലണ്ടിലെ പ്രധാന പബ്ലിക് സ്കൂളുകളിൽ ഒന്നായ റെപ്റ്റാൻ സ്കൂളിന്റെ ഹെഡ് മാസ്റ്റർ പദം അദ്ദേഹം അലങ്കരിച്ചിരുന്നു. ബ്രിട്ടീഷ് ബ്രോഡ് കാസ്റ്റിംഗ് കോർപ്പറേഷൻ സ്കൂളുകളിൽ ടെലിവിഷൻ

മൂലം അദ്ധ്യയനം നടത്താനുള്ള പദ്ധതി ആവിഷ്കരിച്ച സംഗതി കേട്ടപ്പോൾ തിരുമനീക്കു ഹൃദയവേദന തോന്നിയെന്നാണ് അദ്ദേഹം പ്രസംഗിച്ചത്. അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ തുടർ പറഞ്ഞു “ഇങ്ങനെയുള്ള ഒരു ആവശ്യം ഞാൻ കാണുന്നില്ല. അദ്ധ്യാപകന്റെയും അദ്ധ്യയനങ്ങളുടെയും ബന്ധത്തിൽ ഒരു വിദ്യ സൃഷ്ടിക്കുമായിരിക്കും അതിന്റെ ഫലം. ഞാനും ഒരു പഴയ അദ്ധ്യാപകനാണ്. എന്റെ അനുഭവത്തിൽ ഒരു അദ്ധ്യാപകന്റെ ആന്തരികമായ ജ്ഞാനവും അറിവുതന്റെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു നൽകുകയാണ് അദ്ധ്യാപകന്റെ പാഠമായ ജോലി. എത്ര സമർത്ഥമായി പ്രക്ഷേപണമൊടെലിവിഷനാ മൂലം അദ്ധ്യയനം നടത്തിയാലും, അദ്ധ്യാപകന്റെ വ്യക്തിമാഹിമയെ തന്റെ സംഭാവനകൾ അവിടെ ലഭിക്കുന്നില്ല. കുഞ്ഞുങ്ങൾക്കു ഇതു ഹാനികരമാണെന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം. അവരുടെ ചക്രീകൃതത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്കു ഉത്തമമായ അദ്ധ്യാപകന്റെ വ്യക്തിമാഹിമയുടെ സംഭാവനകളായിരിക്കണം മാർഗ്ഗദർശകമായിരിക്കേണ്ടത്. അദ്ധ്യാപകനെ കൂടാതെ ഭേദം യാത്രാവിനയമായ അദ്ധ്യയന മാർഗ്ഗങ്ങൾ അവലംബിക്കാതെ അവൻ ധരിക്കുന്നതു തന്നെ പദ്ധതികരമായ ഒരു വസ്തുതയാണ്” ഈ അഭിപ്രായത്തെ വാർത്താപത്രം വിക്ഷിപ്തന വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തകർ ‘ടെലിവിഷൻ’ അത്ര ആപൽക്കരമായ ഒന്നാണെന്നു പരിഗണിക്കുന്നില്ല. സ്ഥിരപ്രതിഷ്ഠ ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞ ഒരു ശാസ്ത്രീയ പുരോഗതിക്കു വിലപ്പെട്ടതായ നിർമ്മാണത്തെ അതിന്റെ അദ്ധ്യയന സാദ്ധ്യതകൾ വിദ്യാർത്ഥികൾ മനസ്സിലാക്കുമെന്നാണ് പലരുടെയും അഭിപ്രായം. എന്നാൽ അർച്ച്ബിഷപ്പ് തിരുമനീയുടെ ആശങ്കകൾ അത്ര അസ്ഥാനത്താണെന്നു വിദ്യാഭ്യാസ ചിന്തകന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഗുരുശിഷ്യബന്ധത്തിന്റെ പാപനത ആധുനിക കാലഘട്ടങ്ങളിൽ ഗുരുവും ശിഷ്യനും വിസ്മരിച്ചു പോകുന്നതായി കാണുന്നുണ്ട്. തിരുക്കൊച്ചിയിലെ കോളേജുകളിലെയും സ്കൂളുകളിലെയും ശിക്ഷണരീതിയും ഈ വിസ്മയയുടെ ഭാരമേറിയതാണ്. പുരാതനമായ ഭാരതീയ സംസ്കാരത്തിൽ അവിഭാജ്യമായ സ്ഥാനം ഗുരുക്കൃതിക്കുണ്ട്. അസംസ്കാരവിശേഷം ഉലച്ചുവലിച്ചിട്ടുള്ള നിത്യമായ പരിസ്ഥിതികൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിൽ വി

കാരശൂന്യമായ യാത്രാവിനയം അതും ഒരു ഭാഗം വഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. യന്ത്രംകൊണ്ടു എന്തും സാധിക്കുന്ന ഒരു ലോകത്തിൽ ഈശ്വരൻ സ്ഥാനമില്ലെന്നു പിളിച്ചുകുടന്ന കമ്യൂണിസ്റ്റുകാരും ഈ അദ്ധ്യയനത്തിനു കാരണഭൂതരാണ്. ഏതായാലും ആർച്ചുബിഷപ്പ് തിരുമനീയുടെ യഥാർത്ഥ സാത്തിലുള്ള മുന്നറിവു വാർത്താസന്തൽ ഗുരുശിഷ്യബന്ധത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനും, മാതൃകാധാരമായ ഗുരുക്കന്മാരുടെ കലാശാലകളിലെ നിയമത്തിനും പ്രാധാന്യം നൽകുവാൻ പ്രവൃത്തിയായി തിരഞ്ഞിരിക്കുകയുണ്ട്.

മാനവവികാസം ശ്രദ്ധയ്ക്കേണ്ട

മതപരമായ ഒരു പ്രസിദ്ധീകരണമാണിത്. ഇടർച്ചയായി അദ്ധ്യയനങ്ങളിലായി കിടന്നു കിടന്ന ഒരു മാസം മലയാളകരയിൽ വിരമമാണെന്നു തോന്നുന്നു. നൂറുകൊല്ലത്തെ പഴക്കമുള്ള ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഗാർഡിയൻ പത്രം സാമ്പത്തിക കാരണങ്ങളാൽ ഇതിന്റെ നിർമ്മൂലനമായി. അദ്ധ്യാത്മിക വിഷയങ്ങളിലുള്ള താല്പര്യം പ്രായേണ ഒരു നൂറുപക്ഷത്തിൽ മാത്രം കണ്ടുവരുന്നതുകൊണ്ടു അദ്ധ്യാത്മിക വിഷയങ്ങൾ പ്രധാനമായി ചർച്ചചെയ്യുന്ന ഒരു പ്രതിവാദികയ്ക്കു പ്രമുഖപ്രചാരം സിദ്ധിക്കുക അപൂർവ്വമാണ്. ആ നിലയിൽ ചർച്ച് വീക്ക് ലി കഴിഞ്ഞ അഞ്ചുകൊല്ലങ്ങളായി നടന്നുപോന്നതു് ദൈവത്തിന്റെ മഹാകരുണകൾകൊണ്ടാണെന്നു ഞങ്ങൾക്കു പൂർണ്ണബോധമുണ്ട്. എന്നാൽ പ്രവർത്തകന്മാരെ അത്യാധികം നിർമ്മാണപ്പെടുത്തുന്ന ചില മാനവവികാസങ്ങളുടെ നയം ഒട്ടും അഭിമാനം നൽകുന്ന ഒന്നല്ല. ഒന്നും രണ്ടും മൂന്നും പ്രാവശ്യം ഒർമ്മപ്പെടുത്തുകയും വി. പി. അയയ്ക്കുന്നതാണെന്നു ഒരു മുന്നറിവു നൽകുകയും ചെയ്തു. അയയ്ക്കുന്നതു്. ഇവയ്ക്കൊന്നും മറുപടി അയയ്ക്കാതെ വി. പി. ചെല്ലമ്പാൾ വി. പി. നിഷേധിക്കുന്ന മാനവവികാസങ്ങൾക്കു നേരിടുന്ന സഹായത്തെപ്പറ്റി സഹായപദ്ധതികളെക്കുറിച്ചും, അനസൂയാർഹമായ ചർച്ചുവീക്ലിയുടെ സാമ്പത്തികവശം താമസമാക്കുന്ന ഒരു നടപടിയാണെന്നു ആ യോഗന്മാർ വിസ്മരിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നു. വി. പി. ഏർപ്പാടു് ഇരുകൂട്ടർക്കും നഷ്ടമേറിയതുകൊണ്ടു വി. പി. ആപശ്ചര്യമില്ലാതെ വേണ്ടി പരിസംഖ്യയ്ക്കുള്ള റിമൈൻഡർ കിട്ടുവാൻ തന്നെ മുൻകൂറായി പണം തന്നെ സഹായിക്കണമെന്നുപേക്ഷ.

പ്രതിവാദപ്രഭാഷണം (The Sermon for the week)

# മലകളെ നീക്കുവാൻ തക്ക വിശ്വാസം

(എം. ടി.)

“അവൻ അവരോട്; നിങ്ങളുടെ അല്പവിശ്വാസം നിമിത്തമത്രേ, നിങ്ങൾക്കു കടുകുമണിയോളം വിശ്വാസമുണ്ടെങ്കിൽ ഈ മലയോട് ഇവിടെ നിന്നു അങ്ങോട്ടു നീങ്ങുക എന്നു പറഞ്ഞാൽ അതു നീങ്ങും. നിങ്ങൾക്കു ഒന്നും അസാധ്യമാകുകയില്ല.” (വി. മത്തായി 17: 20)

ദൈവത്താൽ അസാധ്യമായത്യാണെല്ലാമല്ലായെന്നു എല്ലാവരും സമ്മതിക്കും. എന്നാൽ മനുഷ്യൻ എല്ലാ സാധ്യമാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ അതുവേദവിപരീതമായിട്ടുപോലും നമുക്കു തോന്നിപ്പോകും. യഥാർത്ഥം അങ്ങനെയല്ലതാനും. മേൽ ഉദ്ധരിച്ച വാക്യത്തിൽ “നിങ്ങൾക്കു ഒന്നും അസാധ്യമാകയില്ല” എന്നു നമ്മുടെ കർത്താവു ശിഷ്യന്മാരോടു സ്വപ്നമായി പറഞ്ഞതായിട്ടാണ് നാം കാണുന്നത്. ഒരർത്ഥത്തിൽ ദൈവത്തിനുതന്നെയും എല്ലാ സാധ്യമല്ല. ദൈവത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തിനോ പ്രാണങ്ങൾക്കോ വിപരീതമായ എന്തെങ്കിലും ചെയ്യുവാൻ ദൈവത്തിനു സാധ്യമല്ല. എന്നാൽ ദൈവഹിതപ്രകാരമുള്ള യാതൊരു കാര്യവും നിർവ്വഹിക്കുവാനുള്ള കഴിവു ദൈവത്തിനുണ്ട്. അപ്രകാരം തന്നെ ദൈവത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന തന്റെ മക്കൾക്കും ദൈവത്തിന്റെ ശക്തിയാൽ ദൈവഹിതം അനുവർത്തിക്കുന്നതിനുള്ള കഴിവു ദൈവം വാഗ്ദാനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ ഏതൊരു മലയാള വാഗ്ദാനങ്ങളെ നാം കാര്യമായി കരുതുകയോ പ്രയോഗത്തിൽ വരുത്തുകയോ ചെയ്യാറില്ല. ക്രിസ്തീയ സഭാചരിത്രത്തിൽ കർത്താവിന്റെ വാഗ്ദാനങ്ങളെ അക്ഷരം പ്രതി ജീവിതത്തിനു മാർഗ്ഗദർശകമായി സ്വീകരിച്ചു പ്രയോഗത്തിൽ വരുത്തിയിട്ടുള്ളവരുടെ സംഖ്യ വിരളമല്ല. നമ്മുടെ കാലത്തുതന്നെയും അവിടുടെയായി പല ഭക്തന്മാരും എഴുന്നേറ്റിട്ടുണ്ട്. പലിയ ഭക്തന്മാർക്കോ അസാധാരണന്മാർക്കോ ഉള്ള വാഗ്ദാനമായിട്ടല്ല നമ്മുടെ കർത്താവു ഇങ്ങനെയുള്ള കാര്യങ്ങൾ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. പ്രത്യേക ഭാരതഭരതങ്ങളെയും അളവിൽ എല്ലാ വിശ്വാസിയും പ്രാപിക്കേണ്ടതും പ്രയോഗത്തിൽ വരുത്തേണ്ടതുമായിട്ടാണ്. നമ്മുടെ വ്യക്തിപരമായ ജീവിതത്തിലോ സഭയുടെ ജീവിതത്തിലോ നമ്മെ അടിച്ചമുട്ടിക്കി

ക്കുന്ന വിഷമപ്രശ്നങ്ങളെ കർത്താവിന്റെ ദ്രവ്യവിശ്വാസത്തോടുകൂടിയാണോ നാം സമീപിക്കുന്നതു എന്നുള്ളതുവളരെ പ്രാധാന്യമുള്ള ഒരു പ്രായോഗിക പ്രശ്നമാണ്. നമ്മുടെ സാധാരണചിന്താഗതി വിഷമങ്ങൾ വരുമ്പോൾ വിനോദക എന്നുള്ളതാണ്. ചിലപ്പോൾ നമ്മുടെ മാനുഷികപ്രാപ്തികളെ അശ്രയിച്ചു കൂടാതെ മുമ്പാട്ടു പോകുന്നവരും. എന്നാൽ ഒരിക്കലും പരാജയം സ്വീകരിക്കയില്ല എന്നുള്ള ദൃഢവൃത്തിത്തോടും കർത്താവിന്റെ അളവറ്റാ ശക്തിയിലുള്ള അശ്രയത്തോടുംകൂടി മുമ്പാട്ടു പോകുന്ന വിശ്വാസമുള്ള വിശ്വാസം അതെ, മലകളെ നീക്കുവാൻ തക്ക വിശ്വാസം—എവിടെ കണ്ടേണുവാൻ കഴിയും? ഏതെങ്കിലും ഒരു കാര്യം ദൈവഹിതമാണെന്നു നമുക്കു ബോധപ്പെട്ടാൽ അതു നടപ്പിൽ വരുത്തുവാനുള്ള ശക്തി ദൈവം നിശ്ചയമായും നമുക്കു നൽകുവാൻ തയ്യാറാണ്. നാം അതു വിശ്വസിക്കുകയോ പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയോ ലഭിക്കുന്നതുവരെ മുട്ടിപ്പായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയോ പ്രവർത്തിക്കുകയോ ചെയ്യാറില്ലെന്നുമാത്രം. അങ്ങനെ ചെയ്യുവാൻ നാം സന്നദ്ധരാകുമ്പോൾ ദൈവത്തിന്റെ മഹത്വം നമുക്ക് അനുഭവപ്പെടും.

1916—00-ഓണ്ട് ഖർമ്മായിൽ വില്ലിജാക്സൺ എന്നു പേരായ ഒരു മിഷ്യനറി വന്നുചേർന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു കുരുടനായിരുന്നു. വളരെ ചെറുപ്പത്തിൽ തന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാഴ്ചനഷ്ടപ്പെട്ടു. എന്നാൽ ഇതു് അപരിഹാര്യമായ ഒരു അത്യാഹിതമായി ആ മനുഷ്യൻ സ്വീകരിച്ചില്ല. തന്നെക്കാൾ അരിഷ്ടാവസ്ഥയിലുള്ള സഹോദരങ്ങളെ സേവിക്കുവാനുള്ള ഒരു വാധിയായി തന്റെ അന്ധതയെ ഉപയോഗിക്കണമെന്നു് അദ്ദേഹം തീരുമാനിച്ചു. കുറെനാൾ അദ്ദേഹം ലണ്ടനിലുള്ള ദരിദ്രസങ്കേതത്തിൽ (slums) വേലചെയ്തു. ഒരു മിഷ്യനറിയായി വിദേശത്തു പോകുവാൻ താൻ ആഗ്രഹിച്ചെങ്കിലും കുരുടനായ ഒരു മനുഷ്യന്റെ സേവനം ഒരു മിഷ്യനറി സ്മഹവും സ്വാഗതം ചെയ്തില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു ചാർച്ചക്കാരൻ ഖർമ്മായിൽ മിഷ്യനറി വേല ചെയ്തിരുന്നു. ഖർമ്മായിലെ രണ്ടായിരത്തിൽ പരം കുരുടന്മാർക്കു എന്തെങ്കിലും സേ

വനം അനുഷ്ഠിക്കേണ്ടതാണെന്നുള്ള കാര്യം ആ മനുഷ്യൻ ഖർമ്മാഗവണ്മെൻറിന്റെ ശ്രദ്ധയിൽ പെടുത്തുകയും ഒരു മിഷ്യനറിയെ അയച്ചുതന്നാൽ ഗവണ്മെന്റ് അദ്ദേഹത്തെ സ്വീകരിച്ചു സന്ധിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ള വാഗ്ദാനം വാങ്ങുകയും ചെയ്തു. വില്ലിജാക്സൺ ഖർമ്മായിൽ വന്നുചേർന്നു. മുരുങ്ങിയ കാലത്തിനിടയിൽ അദ്ദേഹം ഖർമ്മീസ്റ്റാഷൻ വശത്താക്കി. കൂടാകരുടന്മാരായ കുട്ടികളെ കണ്ടുപിടിച്ച് അപര്യടെ പരിശീലനം ആരംഭിച്ചു. ഖർമ്മാക്കാരുടെ പേക്ഷാധരിച്ചു് കാലിൽ ചെരിപ്പു തലയിൽ തൊപ്പിയോ ഇല്ലാതെ സാധാരണ ഖർമ്മാക്കാരുടെ പോലെ ജീവിതം ആരംഭിച്ചു. പതിനാലു വർഷക്കാലം അദ്ദേഹം ഖർമ്മായിൽ ജോലി ചെയ്തുതിനുശേഷം ഒരു മഹാവ്യാധി പിടിപെട്ടു മരിച്ചു. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശ്രമഫലമായി കുരുടർക്കുള്ള പല സ്കൂളുകൾ, അനാഥശാലകൾ, തൊഴിൽശാലകൾ, അച്ചടിശാല മുതലായവ അദ്ദേഹം സ്ഥാപിച്ചു് കാര്യക്ഷമമായി നടത്തി. വന്യമൃഗങ്ങളുള്ള വനത്തിൽ വനത്തിൽകൂടി ഒരിക്കൽ 200 മൈൽ ദൂരവും പിന്നീടൊരിക്കൽ 700 മൈലും ഏകകിയായി അദ്ദേഹം സഞ്ചരിച്ചു. വിഷമുള്ള സർപ്പങ്ങളെ ചവിട്ടുകയും കാഴ്ചയുള്ളവർ കടക്കാൻ ധൈര്യപ്പെടാത്ത മലകളും നദികളും കടക്കുകയും യാതൊരാപത്തും പാറ്റാതെ നിർദ്ദീഷ്ടസ്ഥാനത്തു ചെന്നുചേരുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവചരിത്രത്തിൽ മലകളെ നീക്കുവാൻ തക്ക വിശ്വാസമുള്ള ഒരാളായിട്ടാണ് അദ്ദേഹത്തെ ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഇതു് നമ്മുടെ കണ്ണുമുമ്പിൽ നമ്മുടെ കാലത്തു നടന്നിട്ടുള്ള സംഭവമാണ്. ഇതു് നമുക്കും സാധ്യമാണ്. നമ്മുടെ ലക്ഷ്യം ദൈവഹിതപ്രകാരമുള്ളതെങ്കിൽ അതു പ്രാപിക്കുവാനുള്ള മാർഗ്ഗം ദൈവം നമുക്കു നൽകുവാൻ കഴിയും സന്നദ്ധതയുമുള്ളവനാണ്. ഇതു നാം വിശ്വസിക്കുന്നുവോ? ഇതു നമുക്ക് പ്രയോഗികമാകുവാൻ ആഗ്രഹമുണ്ടോ?

## ഇടവക ചാർത്തുകൾ

കായംകുളം ഓർത്തോഡോക്സ്സറിയാനിലുള്ള ഇടവകയിലെ മത്തമറിയം വനിതാസമാജത്തിന്റെയും സഭാസഭാസമിതിന്റെയും സംയുക്ത വാർഷികം 1952 മാർച്ച് 9-ാം നമ്പരായൊഴു പകൽ 2 മണിക്കു വന്യദിവ്യശ്രീ മാറേട്ട് തോമ്മസ് ടി. വാൻ

# വിശ്വദീപം

കർമ്മകാണ്ഡ (തുടർച്ച)

(പുത്തൻകാവു മാത്തൻതരകൻ)

## തിരുനാൾ സമ്മാനം

വഞ്ചിപ്പാട്ട്

### V

കായ്കുമിമ്മട്ടിരികുവേ, പാരിടംമരണം ധരിക്കെ.  
ത്താരകങ്ങൾകൊണ്ടു നാദം കേൾക്കുമായി.  
യോഗികർക്കധിശനാകം യുഗനോൻ രൻചെവി  
യിലാ-

ഭേഗിയുടെ ചരിതങ്ങൾ മാറ്റൊലിക്കൊണ്ടു.  
മംമരഭൂതലത്തിലും മാമലച്ചോട്ടിലും നിന്നു  
മംമുനി, മന്നവൻതന്നെപ്പഴിച്ചുധിരം.  
ബന്ധനസ്ഥനാകി രാഗബദ്ധനാംഭൂപതി, മായാ-  
ബന്ധമേതുമിയലാത്ത യോഗിയേയേഗം.  
നിന്നതില്ലെങ്കിലും മുനിതന്നുടെശാസനയാക-  
മുന്നതദേതിതിനാദമല്ലവുപോലും.  
മന്നവപ്രീതിയാം സുധാനുരോപനലഹരിയാരു  
മന്ദനാകം യോഗിയെന്നു മനസ്സിലോർത്തു  
കാമലിലാഹലോലനാം ഹേരോദാവാഹരാഗിയെ  
കേമമായി സൽക്കരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചുനോക്കി.

### VI

ജല്ല ഞല്ലം സഹലമായില്ലസുപഗ്രന്ധതന്ത്രം  
കല്പനാം സ്താവകൻ മുക്കി കൊതിച്ചതില്ല.

“നിതിയല്ലാസുവാലക, നിന്നുടെയിത്തൊഴിമേ തു-  
പാതകത്തിൻഫലം നിതാനനുഭവിക്കും.  
ഭൂമിവാലനീവിധത്തിൽക്കാരണകിങ്കനായാൽ  
ഭൂമിയും തൻപ്രജകളുമെങ്ങിനെയാകും?”  
രാചസവയ്കുനിവണ്ണം താമകോപാനപിതം ചൊൽകേ-  
താർശരണമകമൊന്നുനടുങ്ങിപ്പോയി.  
“തേന്മാഴിയോളോടുകൂടി നന്തരം വഴുചാനുള്ള  
സമ്മതം യോഗിയീരുന്നിന്നും ലഭിക്കുമെങ്കിൽ  
രാജകീയപ്രതാപത്തിലമ്മുനിയേപ്രതിഷ്ഠിക്കാം...  
വാജമററസുവാമൃതം ഭൂജ്ജിപ്പിച്ചിടാം.”  
ചിന്ത ചെയ്തു സുപനേവമെങ്കിലുമാവഴിക്കൊന്നും  
സ്വാതപികനാം മുനി ഞല്ലം തിരിഞ്ഞതില്ല.  
ശ്രീകരമാമാശകാട്ടി സ്താവകനെ വശത്താകാൻ  
വീരനാകും ഹേരോദാനു കഴിഞ്ഞതില്ല.  
ന്യായവ്കം തിരിപ്പാനും നൽവഴികളടപ്പാനും  
മായകാട്ടി പ്രജകളെച്ചതിച്ചിടാനും  
ഭൂമി കേന്തു വരുന്നവർ ഭൂരിശക്തി വഹിച്ചുകൊ-  
കാമബലൻ ഹേരോദാവുമവരിലേകൻ.  
സത്തമനൈനഭിമാനം സ്വാത്തഭൂവിൽ വളർത്തുന്ന  
ശാസ്ത്രികളും പുരോഹിതപ്രമുഖന്മാരും  
നിതകെട്ടുനാലൻറതിടെഴുവാതകമെല്ലാം  
പ്രീതിപൂർച്ചാ നന്മയെന്നവചിച്ചിരുകാം.  
വന്നിടട്ടെ വിവഞ്ഞെന്നുമെന്തെല്ലാച്ചോതി  
മന്ദിരനാം മുനിവയ്കൻ സത്യമൊക്കയും  
കത്തീടും കോവമോടൊത്തു കല്പനായതീന്ദ്രനെ  
കരുത്തുറുക്കിലാക്കി വിണ്ടും നീയഭൂവാലൻ.

അവർകളുടെ മഹനീയാദ്ധ്യക്ഷതയിൽ  
സെൻറുജർജ്ജ് അശ്രമത്തിൽവ  
ച്ചു നടത്തപ്പെട്ടു. സെക്രട്ടറി മിസ്സ്  
മറിയമ്മജോൺ റിപ്പോർട്ടു വായിക്ക  
കയും, നല്ല തുകയോടുകൂടി സമാജം  
ഗങ്ങൾ തിരിയെ ഏല്പിച്ച മെന്ദിക  
കളിലെ പിരിവു സംബന്ധിച്ചുള്ള  
കണക്കു ബോധ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ  
യ്തു. ഇടവക വികാരി പയ്യമ്പള്ളിൽ  
ഭാവീദ്യ കത്തനാർ അവർകളുടെ സപാ  
ഗതപ്രസംഗാനന്തരം ശ്രീ. പി. സി.  
വർക്കി ബി. എ. ബി. എൽ. മത്തമ  
റിയം സമാജം സെക്രട്ടറി ശ്രീമതി  
കെ. എം. അന്നമ്മയും ഓരോ പ്രസം  
ഗങ്ങൾ ചെയ്തു. ഫലിതസമ്പൂർണ്ണ  
മായ ഉപസംഹാരപ്രസംഗരതിനു  
ശേഷം മലയാളം പണ്ഡിറ്റു ശ്രീമൻ  
കെ. കരുവിള അവർകളുടെ കൃതജ്ഞ  
രാലുകടനത്തോടുകൂടി കൃത്യം 5 മണി  
ക്കു യോഗം മംഗളമായി പര്യവസാ  
നിച്ചു.  
യോഗാനന്തരം സണ്ടേസ്കൂൾ വി  
ദ്യാർത്ഥികൾക്കു കാപ്പിസരക്കാരവും,  
സമ്മാനദാനവും ഉണ്ടായിരുന്നു.

**THE NEW INDIA ASSURANCE CO., LTD.**  
(H. O. BOMBAY - Estd. 1919)

The Largest Composite Insurance Company in the  
East with 32 years of sustained progress.

Fire Premium	Rs. 1,69,73,583
Marine Premium	" 62,41,551
Miscellaneous Premium	" 37,62,522
Life Premium	" 3,24,36,958
Life business in force exceeds	" 63,01,00,000
Asset exceed	" 20,12,00,000
Total claims Paid over	" 17,00,00,000

**LIFE:      FIRE:      MARINE:      ACCIDENT:**

Mr. A. D. Shroff (Chairman).      Mr. J.R. D. Tata (Vice Chairman).

Branches in South India:

Madras, Nellore, Vijayavada, Bangalore, Trichy  
and Trivandrum.



# വേദവായനകുറിപ്പുകൾ

തികൾ, യോ. 12. 36-50.

കത്താവ് അനേക അടയാളങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടും സ്വജനം വിശ്വസിച്ചില്ലെങ്കിലും വി. യോഹന്നാനു മർമ്മഭേദകമായിരുന്നു. അതു മൂലം ഏശായാപ്രവാചകന്റെ പ്രവചനനിയന്തി അതിൽ അദ്ദേഹം ദർശിച്ചു. പ്രമാണികളിൽ പലരും അതിൽ വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നില്ലെങ്കിലും പരിശുദ്ധാത്മാവിൽ പള്ളി ഭൂമിയിൽനിന്നു ഏറ്റവും ഉറപ്പായിരുന്നു. മനഃസാക്ഷിയുടെ പ്രേരണയനുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാൻ കഴിയാതെ വന്നു എത്ര ശോചനീയമാകുന്നു. സ്വജനത്തിന്റെ മനോഭാവം ദർശിച്ച മശിഹാ വിളിച്ചു പറഞ്ഞതെന്തെന്നു സൂക്ഷിക്കുക. അതു സത്യമെന്ന് നാമറിയുന്നു. ക്രിസ്തുവിന്റെ പൂർണ്ണ വെളിച്ചമാണെന്നു ഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അതു അവഗണിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. തന്റെ വചനങ്ങൾ കേട്ടു പിതാവിന്റെ ഇഷ്ടത്തിനു നമ്മെതന്നെ പൂർണ്ണമായി വിധേയമാക്കുവാൻ ആ വചനങ്ങളെ സ്വാഗതം ചെയ്യുവാൻ സംഗതിയാക്കേണമേ എന്നു നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം.

യോഹ. 13. 1-11.

ലോകത്തിൽ തനിക്കുള്ളവരെ സ്നേഹിച്ചതുപോലെ അവസാനത്തോളം അവരെ സ്നേഹിച്ചു. ഇവിടെ മരണം വരെ യേശു തന്റെ അവരെ സ്നേഹിച്ചു എന്നുള്ളതല്ല ആ വചനത്തിന്റെ ശരിയായ അർത്ഥം. എന്നാലോ സ്നേഹത്തെ പ്രതി തനിക്കുള്ളവർക്കുവേണ്ടി അന്യ ത്യാഗം വേലയും സഹിച്ചു എന്നത്രേ. അതിനൊരുദാഹരണമാണു കത്താവ് ചെയ്തതായി നാമിവിടെ വായിക്കുന്ന ഭാഗം. ഈ വിധം ത്യാഗപരമായ പ്രവൃത്തി ചെയ്യുവാൻ സ്നേഹത്തിനേ കഴിയും. അതെന്തെന്നു ഗ്രഹിച്ചാൽ നാം ഭഗീരഥ പ്രയത്നം ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അതിനു പ്രഥമമായി ചെയ്യേണ്ടതു് തന്നെ അരാധിക്കുകയത്രേ. തന്നെ ഒറ്റിക്കൊടുക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചിരുന്ന യൂദായുടെ ഉദ്ദേശം എന്തെന്നു കത്താവ് ഗ്രഹിച്ചിട്ടും യൂദായോടു എന്തുവിധം വർത്തിച്ചു? "സ്നേഹം സർവ്വവും പൊറുക്കുന്നു; സർവ്വവും വിശ്വസിക്കുന്നു, സർവ്വവും പ്രത്യാശിക്കുന്നു; എല്ലാം സഹിക്കുന്നു." അതല്ലാതെ മറ്റെന്തു കാരണമാണു കത്താവിന്റെ ഈ പ്രവൃത്തിക്കു നമുക്കു പറയാൻ

കൂടുതൽ. ആ സ്നേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ മാത്രമേ കേവലം പാപികളായ നമുക്കുണ്ടാകാൻ പരിഗണന ലഭിക്കുന്നുള്ളൂ എന്ന ചിന്ത നമ്മെ ഭരിക്കട്ടെ.

ബുധൻ, യോഹ. 13. 12-20.

ശിഷ്യന്മാരുടെ കാലുകൾ കഴുകിക്കഴിഞ്ഞു വീണ്ടും ഇതന്നു കത്താവ് സംസാരിച്ച വചനങ്ങൾ നമുക്കു ശ്രദ്ധിക്കാം. നിങ്ങളുടെ കത്താവു ഗുരുവുമായ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ കാലുകൾ കഴുകിക്കൊടുക്കുന്നതു ചെയ്യുവാൻ. കത്താവ് ഇവിടെ പ്രദർശിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ ഉള്ള വിനയപ്രകടനം ലോകചരിത്രത്തിൽ ഒരിക്കലും കാണുകയില്ല. ഈ വിധമുള്ള വർത്തനമാണു ശരിയായ മാർഗ്ഗം എന്നു ചിലർ സംശയിച്ചേക്കാം. എന്നാൽ ദൈവപുത്രൻ സ്വീകരിച്ച മാർഗ്ഗം മാത്രമാണു നമുക്കു കരണീയമായിട്ടുള്ളതെന്നു ഗ്രഹിച്ചാലും. തന്റെ സേവനം അപരൻ ഖണ്ഡമാനിക്കുന്നു എന്നറിയുന്നവർക്കു ആ സ്ഥാനത്തു് സേവനത്തിനു വലിയ പ്രയാസമില്ല. എന്നാൽ ആ സേവനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനമർമ്മം ഖണ്ഡമാനിക്കുകയോ, അറിയുകയോ വേലയും ചെയ്യാത്തതിനാൽ സേവിക്കുന്നതാണു പ്രയാസം. എന്നാൽ അതിനും കർത്താവ് മടിച്ചില്ല. പലരും കത്താവിനെ സേവിക്കുവാൻ ജാഗ്രതയുള്ളവരാണ്. എന്നാൽ പരാജയവും നിരസനയും അഭിമുഖീകരിക്കുമ്പോൾ അവർ തണുത്തുപോകുന്നു. അതിനു കാരണം കത്താവിന്റെ മാർഗ്ഗം അവർ ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലെന്നുള്ളതു മാത്രമാണു്. വ്യാഴം, യോഹ. 13. 21-30.

യൂദാ എത്ര ചെയ്യുവാൻ പോകുന്നു എന്നറിഞ്ഞ കത്താവിന്റെ ഉള്ളം കലങ്ങി എന്നു നാം വായിക്കുന്നു. യൂദായുടെ പ്രവൃത്തിമൂലം തനിക്കു വരുവാൻ പോകുന്ന ദോഷത്തേക്കു കൂടുതലായി അവിടുത്തെ ഭാരപ്പെടുത്തിയതു് അതു മൂലം യൂദാ തനിക്കു തന്നെ വരുത്തിവച്ച നാശമായിരുന്നു. അതിൽ പരം വേദനയും സങ്കടവും സ്നേഹം അനുഭവിച്ചാണുണ്ടോ? യേശുവിനെ അരാകുന്നു ഒറ്റിക്കൊടുക്കുന്നതെന്ന് ശിഷ്യന്മാരാരും അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. ഒറ്റിക്കൊടുക്കുന്നതു് ആരെന്ന് അവർ ഗ്രഹിച്ചുകഴിഞ്ഞതിനു ശേഷവും യൂദാ സ്വയമായി ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തിമൂലം എന്നേക്കുമായി നഷ്ടപ്പെടുകയാണെന്നു് അവർ മനസ്സിലാ

ക്കി കാണുകയില്ല. എന്നാൽ യേശു തമ്പുരാൻ അതു ഗ്രഹിച്ചു. അതുപോലെ തന്നെ വിനാശികരോടും നഷ്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അന്മാക്കുടേയും താനറിയുന്നു. അതുപോലുള്ള വേദനയും സങ്കടവും അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. തന്റെ സ്നേഹത്തിന്റെ അർത്ഥം വിസ്മൃതീയും അറിയുന്നോ? വെള്ളി, യോഹ. 13. 31-38.

യൂദാ ഇറങ്ങിപ്പോയതു്, സങ്കടത്തോടുകൂടെയായിരുന്നു കത്താവ് വികാസിച്ചതു്. എങ്കിലും തൻ്റെ മലമായി താൻ അനുഭവിക്കേണ്ടിവന്ന കഷ്ടതയെ കത്താവ് സ്വാഗതം ചെയ്യുകയാണു ചെയ്തതു്. അതിനു കാരണം തന്മൂലമുണ്ടാകുവാനിരുന്ന ലാഭത്തെയും താൻ കണ്ടു എന്നു കണ്ടു. "ഗോതമ്പുമണി നിലത്തു വീണു ചാകുന്നില്ല എങ്കിൽ അതു് തന്നെ ഉരിക്കുന്നു." എന്നു താൻ കല്പിച്ചതു് നമ്മുടെ സ്മരണയിലുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ തന്നെ അനുഗമിക്കുന്നവർക്കു് അവലംബം എന്നാണു്? അതു് തന്നിലുള്ള വിശ്വാസം മൂലമത്രേ സാധിതമാക്കേണ്ടതു്. എന്നാൽ അതോടൊപ്പം കത്താവ് ഒരു പുതിയ കല്പനയും നമുക്കു തരുന്നതു്. നിങ്ങൾ തമ്മിൽ തമ്മിൽ സ്നേഹിക്കണം—അതു മൂലം നിങ്ങൾ എന്റെ ശിഷ്യന്മാർ എന്നു അറിയുകയും ചെയ്യും. ഇന്നു കന്യശ്യാശ്വന്മാരിൽ കാണാത്ത ഒരു സ്വഭാവ വിശേഷവും അതല്ലേ? എന്നാൽ അതു കൊണ്ടും പൃത്തിയായില്ല മറ്റു ചില കാര്യങ്ങൾ കൂടെ നാം പഠിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതായിരുന്നു പത്രോസിനും ഉണ്ടായിരുന്ന കാര്യം. ആ പാഠം കൂടെ പഠിക്കാത്തവർക്കു് ക്രിസ്തുവിന്റെ പാഥയിൽ ചരിക്കുവാൻ സാധ്യമല്ല.

ശനി, യോ. 14. 1-6.

തന്റെ സ്നേഹം അഗണ്യമാക്കി ഇറങ്ങിപ്പോയ യൂദാക്കുറിച്ച് കത്താവ് വളരെ ഭാരപ്പെട്ടു. എന്നാൽ ഭയം മൂലം ഭാരപ്പെട്ട ശിഷ്യന്മാരെയാണു നാമിവിടെ കാണുന്നതു്. അവരിൽ പ്രധാനിയായ പത്രോസു തന്നെ തള്ളിപ്പറയുമെന്നും കത്താവിനറിയാമായിരുന്നു. എങ്കിലും അതിനെപ്പറ്റി കത്താവ് പ്രയാസപ്പെടുന്നതായി കാണുന്നില്ല. കാരണം പത്രോസു തന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നു കത്താവിനറിയാമായിരുന്നു. "എങ്കിലും നിങ്ങൾ ദൈവത്തിലും എന്നിലും വിശ്വസിച്ചിൻ" എന്നു കത്താവു കല്പിക്കുവാൻ കാരണമെന്തായിരുന്നു. അതിനു കാരണം പത്രോസിനറിയാം. ദൈവം നമ്മെ സ്നേഹിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനു നമുക്കുള്ള ഉറപ്പു

# ഏതിനെ സ്വാഗതം ചെയ്യും?

## കമ്മ്യൂണിസവും ദൈവരാജ്യവും വാതിൽക്കൽ നിൽക്കുന്നു

ഒരു പ്രതിസന്ധിഘട്ടത്തിൽ വന്നെത്തിയിരിക്കുന്ന അധുനിക തലമുറയുടെ മുമ്പിൽ നിന്നു നിൽക്കുന്ന ബഹുവിധ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു ക്രിസ്തുമാർഗ്ഗം നൽകുന്ന മറുപടി എന്താണെന്നു വിശദീകരിച്ചുകൊണ്ട്, മാർഗ്ഗങ്ങൾ വർഷത്തിൽ ഡോ. സ്റ്റാൻലി ജോൺസ് ചെയ്ത പ്രസംഗത്തിൽ ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി—

ക്രിസ്തുമാർഗ്ഗം കമ്മ്യൂണിസവും എന്നു പുസ്തകത്തിൽ, ഈ തലമുറയോടു അടുത്ത തലമുറയോ, കമ്മ്യൂണിസമോ ദൈവരാജ്യമോ സ്വീകരിക്കേണ്ടതായി വരുമെന്നു ഞാനെഴുതിയിട്ടുണ്ട്. ദൈവരാജ്യവും കമ്മ്യൂണിസവും വാതിൽക്കൽ നിൽക്കുന്നു. ഏതാണു് നാം തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതു്. റഷ്യയിൽനിന്നു മടങ്ങി വരുമ്പോൾ, മനുഷ്യജീവിതത്തെ സമൃദ്ധം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു മാർഗ്ഗമാണോ ക്രിസ്തുമാർഗ്ഗം എന്നു ഞാൻ എന്നോടു തന്നെ ചോദിച്ചു. പുതിയനിയമത്തിൽ അതിനു ശരിയായ മറുപടിയുണ്ട്. ക്രിസ്തുമാർഗ്ഗം അമ്മിയ കായ്കളെ മരണമല്ല സ്പർശിക്കുന്നതു്. അതു് ജീവിതത്തിന്റെ സകല വശങ്ങളേയും സമൃദ്ധം സ്പർശിക്കുന്നതാണു്. ഒരു പുതിയ വ്യവസ്ഥിതി ക്രിസ്തു പ്രസംഗിച്ചുകൊണ്ടു് നൂങ്ങരിച്ചു. രാണകായ്കൾ പ്രധാന ലക്ഷ്യത്തിന്നു തന്നെ പുതിയലിപ്പിച്ചില്ല. ദൈവരാജ്യമെന്നുള്ളതായിരുന്നു തന്റെ കേന്ദ്രലക്ഷ്യം. സുവിശേഷം എന്നാണു് അതിനെപ്പറ്റി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു്. ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ സുഖശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്നതിനു ശിഷ്യന്മാരെ ഏല്പിച്ചു. “നിന്റെ രാജ്യം വരേണമേ, നിന്റെ ഇഷ്ടം സ്വർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലും ആകണമേ” എന്നുള്ള പ്രാർത്ഥനയിൽ സകലത്തേയും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു വ്യവസ്ഥിതിയാണു് അന്തർഭവിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ദൈവത്തിന്റെ ഇഷ്ടം സ്വർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലും

ലും ആകണം. ഇന്നു കാണുന്ന സകല വ്യവസ്ഥിതികളുടെയും സ്ഥാനത്തു് ദൈവരാജ്യം വരണം. സകലവും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന വ്യവസ്ഥ ഇതാണെന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. വ്യക്തിയും സമൂഹവും ഈ വ്യവസ്ഥയ്ക്കു വിധേയമാകണം. അതു് അടിമത്തമല്ല, സ്വാതന്ത്ര്യമാണു്. ദൈവരാജ്യത്തിനു കീഴ്പ്പെടുത്തുമ്പോൾ യഥാർത്ഥ സ്വാതന്ത്ര്യം ലഭിക്കുന്നു.

ക്രിസ്തുവുമായുള്ള ബന്ധം നമ്മുടെ ആജ്ഞാപാത്രം സ്പർശിക്കുമ്പോൾ അതു നമ്മുടെ സാമൂഹ്യബന്ധത്തേയും സ്പർശിക്കുന്നു. ഞാൻതന്നെ വഴിയും സത്യവും ജീവനുംമാകുന്നു എന്ന് അരുളിച്ചെയ്ത ക്രിസ്തുവും, ദൈവരാജ്യവും ഒന്നായിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ ക്രിസ്തുവിനോടുള്ള ബന്ധം എന്റെ ആജ്ഞാപാത്രം വ്യക്തമാക്കുന്നതോടൊപ്പം എന്റെ സാമൂഹ്യബന്ധത്തേയും വ്യക്തമാക്കുന്നതാണു്. നമ്മുടെ ഹൃദയത്തിനും വരുവാനുള്ള ലോകത്തിനുമിടയ്ക്കുള്ള, സാമ്പത്തിക, സാമൂഹ്യരാഷ്ട്രീയ കായ്കൾ നാം വിട്ടൊഴിഞ്ഞിരിക്കുകയാണു്. നാം വിട്ടൊഴിയുന്ന സ്ഥലം മറ്റുള്ളവർ കൈക്കലാക്കും. അതുകൊണ്ടാണു് അ രംഗങ്ങൾ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകാർ ഇന്നു പിടിച്ചെടുക്കുന്നതു്. ദൈവരാജ്യവ്യവസ്ഥയിലേക്കു നാം പ്രവേശിച്ചു കഴിയുമ്പോൾ വിപ്ലവാത്മകമായ ഒരു റ്റർവുണ്ടാകുന്നതാണു്.

ദൈവരാജ്യം ഒരു വ്യക്തിയിൽനിന്നു മറ്റൊരാൾ വ്യക്തിയിലേക്കു പകർന്നു സാധ്യമാകുന്നതിൽ വരുന്നവെന്നും കർത്താവിന്റെ വരവോടുകൂടെ വരുമെന്നും ദൈവരാജ്യം നിങ്ങളുടെ ഇടയിലുണ്ടെന്നും മറ്റും ദൈവരാജ്യത്തെക്കുറിച്ച് പാഞ്ഞു ടുണ്ടു്. അഖിലാഖ്യം യഥാർത്ഥ്യങ്ങളിൽ കെട്ടിപ്പടുത്തിപ്പുള്ളതാണു്. ലോകസ്ഥാപനം മുതൽ ഒരു ധർമ്മിക വ്യവസ്ഥിതിയിലാണു് അഖിലാഖ്യം നിലകൊള്ളുന്നതു്. അതിന്റെ പ്രമാണങ്ങൾ നാം ലംഘിച്ചാൽ നാം തകരും. ദൈവരാജ്യത്തിനെതിരായുള്ള സകല വ്യവസ്ഥകളും തകരും. ദൈവരാജ്യത്തിനെതിരായ സിംഹാസനങ്ങൾ തള്ളപ്പെടും. ദൈവരാജ്യത്തിനുവേണ്ടി സൃഷ്ടിച്ചുപട്ടവന്നാണു് മനുഷ്യർ. മനുഷ്യജീവിതം 4 പടികൾ കടന്നുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഉടമസ്ഥനും അടിമയും, യജമാനും

ദാസനും, മുതലാളിയും തൊഴിലാളിയും എന്നീ മൂന്നുപടികൾ കഴഞ്ഞു് സഖാക്കൾ എന്ന പടിയിലാണു് ഇപ്പോൾ എത്തിയിരിക്കുന്നതു്. സഖാക്കൾ എന്ന വാക്കിന്റെ അർത്ഥം ഒരു മുറിയിൽ താമസിക്കുന്നവർ എന്നാണു് അവരുടെ കക്ഷിയിൽ പെടാത്തവരോടു് അവർക്കു ബന്ധമില്ല ഇതാണോ അവസാനത്തെ പടി. ദൈവരാജ്യം മൂണ്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അവസാനത്തെ പടി, “സഹോദരൻ” എന്നുള്ളതാണു്. വിരോധം ഒരളം ചോകും ഒരു കടുബുമായിത്തീരുന്ന ഒരു സഹോദര ബന്ധമാണു്. ദൈവരാജ്യവ്യവസ്ഥിതിയിലുള്ളതു്. അവസരസമത്വം, വർണ്ണവർഗ്ഗരഹിതരായ സമഭാവന, മുതലായ സ്വഭാവങ്ങളോടു കൂടിയ ഒരു പുതിയ വ്യവസ്ഥിതിയാണതു്. വ്യവസായങ്ങളുടെ ഭരണസമിതികളിൽ തൊഴിലാളികൾക്കു കൂടെ പ്രാതിനിധ്യം ലഭിക്കുകയും സഹോദരബന്ധത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ലാഭനഷ്ടങ്ങൾ വിഭജിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു പുതിയ വ്യവസ്ഥ അപ്പോൾ സംജാതമാകുന്നതാണു്. ഓരോ രാജ്യത്തിനും ഇഷ്ടമുള്ള ഭരണവും സുരക്ഷിതത്വവും വ്യക്തിത്വമുള്ള ഒരു ലോക ഗവൺമെന്റു തന്നെ ഉപവൽക്കരിക്കപ്പെടേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഏതു രാജ്യം ഏറ്റവും മെച്ചമായ ഭരണം നിർവ്വഹിക്കുന്നുവോ അവർ ലോകത്തിനു നേതൃത്വം നൽകും. ഭൂലോകരാജ്യം ഇളകുന്നു. ദൈവരാജ്യത്തിനെതിരായ രാജ്യങ്ങൾ തകരുന്ന. എന്നാൽ ശേത്രക്രിസ്തു ഇന്നുലെയും ഇന്നും എന്നേക്കും യഥാവാനായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. ഇളകാത്ത രാജ്യവും ഉള്ളകാത്ത അളം ചേർന്ന വ്യവസ്ഥിതിയാണു് ദൈവരാജ്യം. അതു് മുതലാളിയെയും കമ്മ്യൂണിസത്തെയും വിധിക്കുന്നു. ദൈവരാജ്യത്തോടു ചേർന്നു നിൽക്കുന്നതെല്ലാം നിലനിൽക്കും.

### യൂത്ത് ക്രിസ്ത്യൻ കൗൺസിൽ ഓഫ് ആക്ഷൻ വെക്കേഷൻ കോഴ്സ്

വൈ. സി. സി. ഏ. ജനറൽ സെക്രട്ടറി. വി. റി. ചാണ്ടപ്പിള്ള ഇപ്രകാരം അറിയിക്കുന്നു.  
 ഈ വർഷത്തെ വൈ. സി. സി. ഏ. വെക്കേഷൻ കോഴ്സ് 1952 മെയ് 6-ാം തീയതി മുതൽ 12-ാം വരെ മാങ്ങാനം ക്രൈസ്തവപ്രാർത്ഥനയിൽ വെച്ചു നടത്തുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ വർഷം ഒരു വർഷകമ്പനായി (Work Comp) നടത്തുവാനാണു് ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതു്. കൂടാ

നമ്മുടെ കർത്താവിലാണു ലഭിക്കുന്നതു്. പത്രോസു തള്ളിപ്പറഞ്ഞതിനുശേഷമുള്ള കർത്താവിന്റെ ഒരു നോട്ടം പത്രോസിനെ എത്രമാത്രം സ്വർശിച്ചു എന്നു നാം വായിക്കുന്നുണ്ടു്. നമ്മുടെ പ്രവൃത്തികളുടെ വിജയമല്ല; എന്നാലോ നമ്മുടെ സ്നേഹവും ഭക്തിയുമാണു കൂടുതൽ വിലമതിക്കുന്നതെന്നു അനുഭവം സാക്ഷിക്കുന്നു.

# വീഴ്ചമൂലം മുട്ടനു പ്രാപിച്ചവൻ

(ഡീക്കൺ സി. പി വറുഗീസ്, കുറുപ്പംപടി)

വീർപ്പു മുട്ടിക്കുന്ന വിഷാദവും വേറൊരാൾക്കുണ്ടാണെന്ന് അഭിമാനമേകലർന്നുണ്ടെന്ന് അന്നു ആഴിയുടെ വക്ഷസ്സിൽ തല ചായിച്ചത്. ഗിർജോ വ പർവ്വതത്തിൽ വെച്ചു അന്നു സായാഹ്നത്തിൽ നടന്ന ചില ഭീകരങ്ങളായ സമാഹാരങ്ങൾ സ്മരണീയമായിട്ടുണ്ട്. പശ്ചിമ ചക്രവാളമാകാനും രക്തവർണ്ണമേകാനും ഇസ്രായേലുകാരും ഫെലിസ്യരും തമ്മിൽ നടന്ന സംഘട്ടനത്തിൽ ശ്രദ്ധയും അവന്റെ അഭിമാനസന്ദർഭമായ യോനാഥാന്റെ മരണമടഞ്ഞു. ഗിർജോ പർവ്വതത്തിന്റെ താഴ്വരയിൽ ചെഞ്ചോരയിൽ കിടന്നു വീടത്തു കടന്നുപോയ ആ ജീവിതങ്ങൾ ഒരു കാലത്തു ഇസ്രായേലുകാരുടെ ആരാധനാപാത്രങ്ങളായിരുന്നു. ആ പർവ്വതപ്രാന്തങ്ങളിലെ പച്ചപ്പും സസ്യങ്ങളും മനുഷ്യമനുഷ്യങ്ങളെ അവയുടെ അനുഭവം പ്രകടിപ്പിച്ചു. അങ്ങനെ ശ്രദ്ധയും അവന്റെ കടുപ്പവും ഇസ്രായേലുകാരുടെ ചരിത്രത്തിൽനിന്നും മറഞ്ഞുപോയി, അല്ല, കാലം അതിന്റെ കരാളഹസ്തുക്കൾകൊണ്ടു അവയുടെ ചരിത്രത്തെ തുടച്ചു കളഞ്ഞു.

ഇസ്രായേൽ സാമ്രാജ്യത്തിലെ വീര യോദ്ധാവും, സമസ്തജനസമാരാധനയായ ദാവീദു പ്രസിദ്ധമായ ഇസ്രായേൽ

തെ ഇന്ത്യയിലെ ഇന്നത്തെ രാജ്കീയ സ്ഥിതിഗതികളെ കുറിച്ചുള്ള വെള്ള ക്ഷാമം വേദപഠന ക്ഷാമം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. ഇതിൽ സംബന്ധിക്കുന്നവർക്കു ഭക്ഷണമില്ലാതെ വന്നുപോകുന്നതുപോലെ പ്രത്യേകം മീസു ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല. എന്നാൽ ഒരു രൂപാ പ്രവേശനമില്ലാതെ വേർ രജിസ്ട്രർ ചെയ്തിരിക്കണം. സ്രീകർക്കും സംബന്ധിക്കാവുന്നതും അവർക്കു താമസത്തിനു പ്രത്യേക സൗകര്യങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നാണ്. വൈ. സി. സി. എ. അംഗങ്ങളില്ലാത്ത മുരുകും ചിലർക്കു കൂടിയും പ്രവേശനം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. ഇതിൽ സംബന്ധിക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ മാർച്ച് 31-ാം തീയതിക്കകമായി വി. ഓ. ഡി. മാർച്ച് 31-ാം തീയതിക്കകമായി വി. ഓ. ഡി. എൽ. കർവീടു, മിനം, തോട്ടത്തോടു കൂടിയും എന്ന മേൽ വിലാസത്തിൽ അവർക്കു അയച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്.

യെൽ സിംഹാസനത്തിൽ അവരോടിക്കൂട്ടെ. ചക്രവാതി ആയതിനു ശേഷം അവൻ ചെയ്ത കർമ്മങ്ങളിൽ പ്രഥമവും പ്രധാനവുമായതു ശ്രദ്ധിന്റെ ഭവനത്തിൽ ഇനിയും ആരെങ്കിലും ജീവനോടെ അവശേഷിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു അന്വേഷിക്കുകയായിരുന്നു. “അനന്തരം ദാവീദു ഞാൻ യോനാഥാന്റെ നിമിത്തം ദയ കണ്ടിക്കേണ്ടതിനു ശ്രദ്ധിന്റെ കടുപ്പത്തിൽ ആരെങ്കിലും ശേഷിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന് അന്വേഷിച്ചു. (2 ശമുവേൽ 9. 1)

ഇതു കരുണാപരിധിയായ ദൈവം തന്റെ അഭിമാനസന്ദർഭമായ മനുഷ്യവംശത്തോടു ചോദിക്കുന്ന സ്നേഹം നിറഞ്ഞ ഒരു ചോദ്യമാണ്. വീണ്ടുപോയ മനുഷ്യരെ ദൈവം അന്വേഷിച്ച ഒരു വഴിയെ, വഴിയെ കഥയുടെ പ്രതിഫലനമാണ്. ആദം വാലും ചെയ്തു, വൃക്ഷങ്ങളുടെ മേൽ കയറിയപ്പോൾ ദൈവം അവനെ വിളിച്ചു, അദ്ദേഹം നി എവിടെയാകുന്നു?

ദൈവം ഇപ്പോഴും വാചികളെ അന്വേഷിക്കുന്നു. ചിലർ വന്നുത്തരങ്ങളിൽ മറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ദൈവം തകരുന്ന ഹൃദയത്തോടും വിഷാദകലുഷിതമായ മനസ്സോടും കൂടെ അവരെ വിളിക്കുന്നു. “നി എവിടെയാകുന്നു?” ദൈവത്തിന്റെ ഏക പുത്രൻ വാചികളെ രക്ഷിച്ചാൻ ലോകത്തിൽ വന്നു. അദ്ദേഹം നഷ്ടപ്പെട്ടവയെ മനുഷ്യനെ അന്വേഷിച്ചു സ്വർഗ്ഗീയ സൗഭാഗ്യം വെടിഞ്ഞു ലോകത്തിലേക്കു വന്നു. വാചികൾക്കുവേണ്ടി ഉരുകിക്കൊണ്ടിരുന്ന അസ്നേഹ ഹൃദയം ഒന്നു വീടത്തു. വൈശാചികാവേശം നിറഞ്ഞ മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ വിവശത കണ്ടപ്പോൾ, രമ്യമർമ്മങ്ങളും മണിമേടുകളും നിർമ്മിച്ച ആ ദൈവകുമാരൻ ലോകത്തിലെ ഏഴുകുളിൽ എളിയവനായി, ദരിദ്രരിൽ ദരിദ്രനായി വാചം ഒഴികെ സകലത്തിലും മനുഷ്യനപ്പോലെ തന്നെ ജീവിച്ചു. അവൻ ഇത്രയധികം അധഃപതിച്ചു വ്യവസ്ഥിതിയിൽ വസിച്ചിരുന്നിട്ടും? “അവന്റെ നേരെ (മനുഷ്യന്റെ) കരുണ കാണിക്കേണ്ടതിനു”

ശ്രദ്ധ ദാവീദിന്റെ ജന്മശത്രുവായിരുന്നു എങ്കിലും ദാവീദു അവന്റെ ഭവനത്തോടു കരുണ കാണിച്ചു. അതു തികച്ചും സ്വാഭാവികമായിരുന്നു. കാരണം

യോനാഥാൻ, അവന്റെ അമ്മ സഹായമായിരുന്നു. അവരുടെ സ്നേഹി “കളിയാപ്രാ”ത്തിലും അധികമായിരുന്നു. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ സ്നേഹം ധീകൃത്തിൽ ഏകദേശം പ്രാപിച്ചു. എത്ര മഹത്തും മാനാഹരവുമായ മനുഷ്യസ്നേഹം!

ശ്രദ്ധിന്റെ മകനായ യോനാഥാൻ മുട്ടത്തനായ ഒരു മകനുണ്ടായിരുന്നു. ഇസ്രായേലുകാരും ഫെലിസ്യരും തമ്മിൽ നടന്ന ഭീകരമായ യുദ്ധപ്രാന്തങ്ങളോടു കൂടിയപ്പോൾ മെമ്മീഷോശത്തു മെമ്മീഷോശത്തിന്റെ (യോനാഥാന്റെ മുട്ടത്തനായ മകൻ) വളർത്തമ്മ അവനേയും കരത്തിലേക്കുകൊണ്ടു കടന്നു കളഞ്ഞു. വളരെ വേഗത്തിൽ സംഭവിച്ച ആ ഓട്ടത്തിൽ മെമ്മീഷോശത്തു വീണ്ടുപോയി, വളർത്തമ്മയുടെ കരതലത്തിൽനിന്നും, അവൻ മുട്ടത്തനായിത്തീർന്നു. മുട്ടത്തനായിട്ടല്ല അവൻ ജനിച്ചത്. സന്ദർഭാവശാൽ സംഭവിച്ച ഒരു ദാർദ്ര്യം മാത്രമായിരുന്നു അതു. മനുഷ്യവംശത്തെ മുട്ടച്ചൻ ഈ “മുട്ടത്തു” ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ മൂലം ആദ്യപിതാവായ ആദാമിലായിരുന്നു. “അതുകൊണ്ടു ഏകമനുഷ്യനാൽപര്യവും പാവത്താൽ മരണവും ലോകത്തിൽ കടന്നു. ഇങ്ങനെ എല്ലാ മനുഷ്യരും വാചം ചെയ്കയാൽ മരണം സകല മനുഷ്യരിലും പരന്നിരിക്കുന്നു. (റോമ 5: 12.) ഏക മനുഷ്യന്റെ വാചം ലോകത്തിനു വരുത്തിയപ്പോൾ ഭീകരമായിത്തീർന്നു!”

“ഞാൻ അവന്റെ നേരെ കരുണ കാണിക്കേണ്ടതിനു കരുണ (Kindness) കൃപയാണ്. പ്രതിഫലം പ്രതീക്ഷിക്കാത്ത “പ്രിയ”മാണ്. മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ നേരെ നിട്ടപ്പെട്ട കരുണയുടെ പര്യായമാണ് കൃപ. ഇപ്പോൾ കൃപയുടെ യുഗമാണ്. അന്ത്യയുഗം ലോകത്തെ സമീപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. നാം കൃപയെ അന്വേഷിച്ചു പുറപ്പെട്ടില്ല. പരിശുദ്ധബുദ്ധിയെ തിരഞ്ഞു. അത് നമ്മെ അന്വേഷിച്ചു പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ... നാം അതിനെ സ്വീകരിക്കുമ്പോൾ അതു നമ്മുടെ അത്മീയ നയങ്ങളുടെ പ്രത്യാശയായി രൂപാന്തരപ്പെടുമ്പോൾ നമ്മുടെ അത്മാവു പ്രശാന്തമായ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ചിറകു വിരിച്ചുകൊണ്ടു ദൈവസന്നിധിയിലേക്കു പഠന്നു പോകും.....

ദാവീദിന്റെ രണ്ടാമത്തെ അന്വേഷണത്തിൽ മെമ്മീഷോശത്തു ഒളിച്ചിരിക്കുന്നവന്നു അറിയാൻ ഇടയായി. അവന്റെ പിതാവിന്റെ മരണശേഷം സകല ഇസ്രായേലുകാരുടെയും

# THE CHURCH WEEKLY

അവന്റെ ശത്രുക്കളാണെന്ന ധാരണ ഉണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടു അവൻ ഒളിച്ചിരുന്നു. "അനന്തരം ദാവീദുരാജാവു അടുത്തു വരുത്തി." എന്തിനു? "യോനാഥാന്റെ നിമിത്തമായി." യോനാഥാനോടുള്ള സ്നേഹം മകനിലേക്കും പ്രവഹിച്ചു. സ്നേഹത്തിന്റെ പ്രവാഹം, അതു അശ്ശൂരുകരന്മാരെന്നെ.

നാം നഷ്ടപ്പെടുമ്പോഴു ജനതതിയാണ്. നാം ചിതറിപ്പോയവരും "ഇരുകാലിനും മുടന്തു സംഭവിച്ചവരുമാണ്." മെഹിബോശെത്തു രണ്ടു കാലനും മുടന്തുളളവനായിരുന്നു. എന്നിട്ടും, യോനാഥാന്റെ നിമിത്തമായി ദാവീദ് അവനെ അന്വേഷിച്ചു. അവൻ ദാവീദിന്റെ കരളുണ്ടു അർഹനായിരുന്നു. കാരണം അവൻ ദാവീദിന്റെ ശത്രുവംശജനായിരുന്നു. അവൻ പാതകിയായ, ശപിക്കപ്പെട്ട, ശൗലിന്റെ വംശത്തിൽപ്പെട്ടവനാണ്. ദൈവം തന്റെ പുത്രനായ യേശുമുഖാന്തിരമായി മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ നേരെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപാരമായ കൃപ കാണിച്ചു, മനുഷ്യരെ അന്വേഷിച്ചു. അന്വേഷിക്കുന്നു. ഇനിയും അന്വേഷിക്കും—കുറ്റകാലത്തേക്കുകൂടിമാത്രം. ദാവീദ് യോനാഥാന്റെ നിമിത്തമായി മെഹിബോശെത്തിനെ അന്വേഷിച്ചു.

മെഹിബോശെത്തു മണലാരിണിത്തിൽനിന്നും വന്നു. ദൈവാസന്നിധിയിൽനിന്നും വിനാടി ലൗകികസുഖങ്ങളുടെ പിന്നാലെ ഓടിപ്പോയ മനുഷ്യന്മാരുടെ അവൻ മണലാരിണിത്തിൽതന്നെ ജീവിതം തുടർന്നുവെക്കുക കഴിയാതെപ്പോയ നശിച്ചുപോയവനെ. അപ്പനെതിരായി വാളുയർത്തിക്കൊണ്ടുള്ള കോവർകഴുപ്പുകുടി ഓടിപ്പോയ അബ്ശാലാമിന്റെ അന്ത്യം അവനും വരുമായിരുന്നു. അബ്ശാലോ സൗന്ദര്യത്തിനു ഒരു പര്യായമായിരുന്നു. ധൈര്യത്തിന്റെയും വിദ്യത്തിന്റെയും സ്ഥിരതയുടെയും അത്മസഖിയായിരുന്നു, സർപ്പാപരി യുദ്ധങ്ങളുടെ അഭിമാനസുന്ദരമായിരുന്നു. അപ്പനെതിരായി ഹൃദയരന്ത്രികൾ മീട്ടിയ "വിന്നാദത്തിനു" വശഗനായി—വിഭ്രാന്തിയായി—അധികാരദുർമ്മോഹം പൂണ്ടുവന്നാത്തരത്തിൽകൂടെ ഒടിപ്പോയി. ശക്തിമാനായ അപ്പനെ അവനു യുദ്ധ

ത്തിൽ തോൽപ്പിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അവനെ വഹിച്ച ചേഗതയുള്ള കോവർകഴുത്ത അപകടത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ അവനെ വിട്ടു ഓടിപ്പോയി. സ്നേഹപൂർവ്വം ശത്രുവിനെപ്പോലെ അവൻ താലാലിച്ചു വളർത്തിയ തലമുടി അവന്റെ ശത്രുക്കളുടെ മുന്നണിയെന്നപോലെ ഉയർന്നുനിന്നു. അവ ഒരു കരളുവേലവൃക്ഷത്തിൽ ചുറ്റി. അവന്റെ അശ്രുയമായ കോവർകഴുത്തു അവനെ രക്ഷിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. എത്രയോ നകരമായ ഒരു രംഗം. ഉഹലോകപരലോകങ്ങളുടെ മദ്ധ്യം അവൻ കിടന്നു മരണപ്രവാളം കാട്ടുന്നു. അവന്റെ വീഴ്ചയും ശൗര്യവും എവിടെപ്പോയി? പീതുസന്നിധിയിൽ അവ നിന്ദിക്കപ്പെട്ടു! എത്ര ദാരുണമായ ഒരു ശത്രുമാണ്, അ രണവീരന് അടിമുഖികരിക്കേണ്ടിവന്നത്!!

എന്നാൽ മെഹിബോശെത്തു ദാവീദിന്റെ ഭൃത്യന്മാരുടെ പരിശ്രമഫലമായി തിരിച്ചുവന്നു. രാജകീയപദവിയിൽ, തുടർച്ചയ്ക്കു സുന്ദരന്മാരായിരിക്കുന്നതിൽ അവനു ജീവിക്കുന്നതിനുള്ള സൗഭാഗ്യം ലഭിച്ചു. "നി എന്റെ മേശെയിൽനിന്നും സംഭക്ഷിച്ചുകൊള്ളുക. ദാവീദ് അവനു പദവിനൽകി മെഹിബോശെത്തു മുടന്തുവേച്ച അവന്റെ കാലുകൾ മേശെയുടെ അടിയിൽ മറച്ചുകൊണ്ടു, ഒരു രാജകുമാര

ന്റെ ശൗര്യത്തിൽ ദാവീദിനോടുകൂടെ, രാജകീയ മേശെയിൽനിന്നും ഭക്ഷിച്ചു. "എന്റെ ശത്രുക്കൾ കാണുകെ നീ എനിക്കു വിരുന്നോരുക്കുന്നു.....നന്ദയും കരുണയും എന്റെ അയ്യപ്പക്കുലമാർക്കും എണ്ണ പിന്തുടരുന്ന ഞാൻ യഹോവയുടെ അലയത്തിൽ ദീർഘകാലം വസിക്കും."

ദൈവം നമ്മെ വിളയ്ക്കേണ്ടിയാൽ ദൈവികസാമ്രാജ്യത്തിലെ പൗരത്വം നൽകപ്പെടുമ്പോൾ നമ്മുടെ പാവത്തിന്റെ കറകൾ അശുശിലെ തക്കത്താൽ കഴുകപ്പെടുമ്പോൾ—നമ്മുടെ വീഴ്ചയുടെ പാപങ്ങൾ അവന്റെ രാജകീയ മേശെയുടെ അടിയിൽ മറയ്ക്കപ്പെട്ടിരിക്കും. യേശുവിന്റെ കരുണയുടെ ശുഭ്രവസ്ത്രം നമ്മുടെ പാവത്തിന്റെ കറകളെ പാപങ്ങളെ മറച്ചുകൊള്ളും.

"ഭയപ്പെടേണ്ട! നിന്റെ അപ്പനായ യോനാഥാന്റെ നിമിത്തം ഞാൻ നിന്നോടു ദയകാണിച്ചു. നിന്റെ അപ്പനായ ശൗലിന്റെ നിലം ഒക്കെയും നിനക്കു മടകിത്തരുന്നു. നീയേ! നിന്റും എന്റെ മേശെയിൽ ഭക്ഷണം കഴിച്ചുകൊള്ളേണം.

(2. ശമുവേൽ 9: 7)

(ഇംഗ്ലീഷിൽനിന്നും സ്വതന്ത്രമായി വർത്തനം.)

## THE BANK OF NEW INDIA Ltd.

H. O. TRIVANDRUM

BRANCHES:

- |                |                         |
|----------------|-------------------------|
| Alleppey       | Kumbanad                |
| Alwaye         | Pandalam                |
| Chathannoor    | Pathanamthitta          |
| Chenganoor     | Perumpavoor             |
| Chirayinkil    | Punalur                 |
| Ernakulam      | Tiruvella               |
| Kottayam       | Trivandrum              |
| Kozhencherry   | Vakkom (Kadavoor A. O.) |
| and Vennikulam |                         |

K. E. CHERIAN,  
General Manager